

## **Nokia 2730 classic Patnubay sa Gumagamit**

9217071  
Isyu 1.1

**Mga Nilalaman****Kaligtasan 4****Magsimula 5**

Ipasok ang SIM card at baterya	5
Magpasok ng isang microSD card	5
Alisin ang microSD card	6
I-charge ang baterya	6
Antenna	7
Headset	7
Mga magnet at magnetic field	7
Mga key at piyesa	8
I-switch nang on at off	8
Kontrol ng volume	8
Standby mode	9
Lock ng keypad	9
Mga pagpapaandar nang walang SIM card	10
Mga application na tumatakbo sa background	10

**Pangkalahatang Impormasyon 11**

Tungkol sa iyong aparato	11
Mode ng network	11
Mga serbisyong pang-network	11
Pinaghahatiang memory	12
Mga access code	12
Pag-update ng software gamit ang iyong PC	13
Suporta	13

**Tawag 15**

Gumawa at sumagot ng tawag	15
Loudspeaker	15
Pagdayal ng mga shortcut	15

**Magsulat ng teksto 16**

Mga mode ng teksto	16
Nakasanayang pagpapasok ng teksto	16

Mapanghulang pagpasok ng teksto	16
---------------------------------	----

**Mag-navigate sa mga menu 18****Pagmemensahe 19**

Mga text at multimedia message	19
Mga mensaheng flash	20
Mga mensaheng audio ng Nokia Xpress	20
E-mail	21
Instant messaging	21
Mga boses na mensahe	21
Mga setting ng mensahe	22

**Contacts 23****Talaan ng tawag 24****Mga setting 25**

Mga profile	25
Mga tono	25
Display	25
Petsa at oras	25
Mga Shortcut	25
Pagtutumbas at pag-backup	26
Kakayahang ikunekta	26
Tawag at telepono	28
Mga boses na utos at voice dialling	28
Mga Enhancement	29
Kumpigurasyon	29
Ibalik ang mga setting ng factory	30

**Operator menu 31****Gallery 32****Media 33**

Camera at video	33
FM radio	33
Tagarekord ng boses	34
Player ng musika	34

**Mga application 36**

<b>Taga-ayos</b>	<b>37</b>	LIMITADONG WARRANTY NG GUMAWA	49
Alarmang orasan	37		
Kalendaryo at listahan ng dapat gawin	37	<b>Indise</b>	<b>53</b>
<b>Mga mapa</b>	<b>39</b>		
Mag-download ng mga mapa	39		
Mga Mapa and GPS	40		
Mga ekstrang serbisyo	40		
<b>Web o Internet</b>	<b>42</b>		
Kumonekta sa isang serbisyo sa web	42		
<b>Mga serbisyong SIM</b>	<b>43</b>		
<b>Mga green tip</b>	<b>44</b>		
Magtipid ng kuryente	44		
Mag-recycle	44		
Alamin ang higit pa	44		
<b>Mga accessory</b>	<b>45</b>		
<b>Baterya</b>	<b>45</b>		
Impormasyon ng baterya at charger	45		
<b>Pangangalaga ng iyong aparato</b>	<b>46</b>		
Recycle	47		
<b>Karagdagang impormasyong pangkaligtasan</b>	<b>47</b>		
Mga maliliit na bata	47		
Kapaligiran sa pagpapatakbo	47		
Mga aparatong medikal	47		
Mga sasakyan	48		
Mga kapaligirang potensyal na sumasabog	48		
Mga tawaq na pang-emergency	48		
Impormasyon Sa Sertipikasyon (SAR)	49		

## Kaligtasan

Basahin ang mga simpleng tagubiling ito. Ang hindi pagsunod sa mga ito ay maaaring maging mapanganib o iligal. Basahin ang kumpletong gabay sa gumagamit para sa karagdagang impormasyon.

### MAGBUKAS NANG LIGTAS



Huwag bubuksan ang aparato kapag ang paggamit ng wireless phone ay ipinagbabawal o kapag maaaring maging sanhi ng pagkagambala o panganib.

### ANG KALIGTASAN SA DAAN ANG NAUUNA



Sumunod sa lahat ng mga lokal na batas. Panatiliing laging walang hawak ang iyong mga kamay upang mapatakbo ang sasakyan habang nagmamaneho. Dapat na kaligtasan sa daan ang iyong unang isaalang-alang habang nagmamaneho.

### PAGKAGAMBALA



Ang lahat ng mga aparatong wireless ay maaaring bukas sa pagkagambala, na makakaapekto sa pagganap.

### ISARADO SA MGA IPINAGBABAWAL NA LUGAR



Sundin ang anumang mga ipinagbabawal. Isara ang aparato sa eroplano, malapit sa kasangkapang pangmedikal, langis, mga kemikal, o mga lugar na pinagpapasabugan.

### KWALIPIKADONG SERBISYO



Ang kwalipikadong tauhan lamang ang maaaring mag-install o magkumpuni ng produktong ito.

### MGA ACCESSORY AT BATERYA



Gumamit lamang ng mga aprubadong accessory at baterya. Huwag ikabit ang mga hindi kabagay na produkto.

### PANLABAN SA TUBIG



Ang iyong aparato ay walang panlaban sa tubig. Panatilihin itong tuyo.

## Magsimula

### Ipasok ang SIM card at baterya

Ligtas na pag-alis. Laging isara ang aparato, at idiskonekta ang charger bago alisin ang baterya.

Ang SIM card at mga pangkontak nito ay maaaring madaling mapinsala sa pamamagitan ng mga gasgas o pagbaluktot, kaya maging maingat kapag hinahawakan, ipinapasok, o inaalis ang card.



- 1 Diinan at i-slide ang takip sa likod papunta sa ilalim ng telepono, at alisin ito (1).
- 2 Alisin ang baterya (2).
- 3 Buksan ang lalagyan ng SIM card (3), ipasok ang SIM card na nakaharap pababa ang pang-ibabaw na pangkontak (4), at isara ang lalagyan (5).
- 4 Ipasok ang baterya (6), at ibalik ang takip sa likod (7).

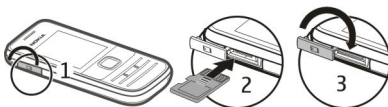
### Magpasok ng isang microSD card

Gumagamit lamang ng kabagay na mga microSD card na inaprobahan ng Nokia para sa paggamit sa aparatong ito. Gumagamit ang Nokia ng mga naaprobahang pamantayan ng industriya para sa mga memory card. ngunit ang ilang tatak ay maaaring hindi ganap na kabagay sa aparatong ito. Maaaring mapinsala ng mga di-kabagay na card ang card at ang aparato at masira ang nakaimbak na data na nasa card.



Sinusuportahan ng iyong telepono ang mga microSD card na may kapasidad nang hanggang 2 GB.

Maaaring ibigay kasama ng aparato ang isang kabagay na memory card, at maaaring naipasok na sa aparato. Kung hindi, gawin ang sumusunod:

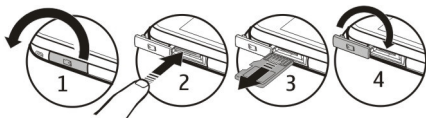


- 1 Buksan ang takip ng pasukan ng memory card
- 2 Ipasok ang card sa pasukan ng memory card nang nakaharap pataas ang pang-ibabaw na pangkontak, at diinan hanggang sa mag-lock ito sa lugar.
- 3 Isara ang takip ng pasukan ng memory card.

### Alisin ang microSD card

**Mahalaga:** Huwag aalisin ang memory card sa panahon ng pagpapaandar kapag in-access ang card. Maaaring masira ang memory card at ang aparato kapag ginawa iyon, at masira ang data na nakaimbak sa card.

Maaari mong alisin o ibalik ang memory card sa oras ng pagpapaandar ng telepono nang hindi isini-switch off ang aparato, ngunit kailangan mong siguruhin na walang application ang kasalukuyang uma-access ng memory card.



### I-charge ang baterya

Bahagyang nai-charge ang iyong baterya sa factory. Kung nagpapahiwatig nang kahinaan ng charge ang aparato, gawin ang sumusunod:

- 1 Ikunekta ang charger sa saksakan sa pader.



2

Ikabit ang charger sa aparato.

- 3 Kapag nagpapahiwatig nang full charge ang aparato, alisin ang pagkakabit ng charger mula sa aparato, pagkatapos mula sa saksakan sa pader.

Hindi mo kailangan i-charge ang baterya para sa partikular na haba ng oras, at magagamit mo ang aparato habang nagtsa-charge ito. Kung ganap na na-discharge ang baterya, maaaring tumagal nang ilan-ilang minuto bago lumitaw sa display ang tagapahiwatig ng pag-charge o bago maisagawa ang anumang tawag.

## Antenna



Ang iyong aparato ay maaaring mayroong panloob at panlabas na mga antenna. Iwasang hawakan ang bahagi ng antenna nang hindi kinakailangan habang nag-transmit o sumasagap. Nakakaapekto ang pagkakadikit sa antenna sa kalidad ng komunikasyon at maaaring magsanhi ng mas mataas na antas ng power sa pagpapaandar at maaaring mabawasan ang buhay ng baterya.

Ipinapakita ng pigura ang lugar ng antenna na minarkahan nang kulay abo.

## Headset

### **Babala:**

Kapag ginamit mo ang headset, ang iyong kakayahan upang makarinig ng mga tunog sa labas ay maaaring maapektuhan. Huwag gumamit ng headset kapag ito ay magiging panganib sa iyong kaligtasan.

Kapag nagkokonekta ng anumang panlabas na aparato o anumang headset, bukod pa sa mga naaprubahan ng Nokia para sa paggamit sa aparatong ito, sa Nokia AV Connector, bigyan ng espesyal na atensyon ang mga antas ng lakas ng tunog.

Huwag magkonekta ng mga produkto na gumagawa ng isang output signal dahil maaari itong makasanhi ng pinsala sa aparato. Huwag magkonekta ng anumang mapagkukunan ng kuryente sa Nokia AV Connector.

## Mga magnet at magnetic field

Ilayo ang iyong aparato mula sa mga magnet o mga magnetic field.

### Mga key at piyesa

1	End/Power key
2	Earpiece
3	Display
4	Mga selection key
5	Navi™ key; magmula ngayon ay tinutukoy bilang scroll key
6	Call key
7	Keypad



8	Kabitan ng headset /Nokia AV Connector (3.5 mm)
9	Kabitan ng charger
10	Mga lens ng kamera
11	Kabitan ng Micro USB
12	Loudspeaker
13	Mikropono
14	Pasukan ng memory card
15	Maliit na butas ng tali sa pulso



### I-switch nang on at off

Pindutin at diinan ang power key.

### Kontrol ng volume


#### Babala:

Ang patuloy na pagkaharap sa mataas na antas ng lakas ay maaaring makapinsala sa iyong pandinig. Makinig sa musika sa banayad na lakas, at huwag ilalapat ang aparato sa iyong tainga habang ginagamit ang loudspeaker.

Upang ayusin ang volume ng earpiece o loudspeaker sa oras ng tawag o kapag nakikinig sa isang audio file o sa FM radio, mag-scroll pataas o pababa.

### Standby mode

Kapag handa nang magamit ang telepono, at hindi ka pa nakapagpasok ng anumang mga character, nasa standby mode ang telepono.

1	Lakas ng signal ng network	
2	Antas ng karga ng baterya	
3	Pangalan ng network o operator logo	
4	Mga pagpapaandar ng mga selection key	

Pahihintulutan ka ng kaliwang selection key na, **Punta sa**, na ma-access ang mga function na nasa listahan ng iyong personal na shortcut. Kapag tinitingnan ang listahan, piliin ang **Opsyon** > **Piliin opsyon** upang matingnan ang mga magagamit na function, o piliin ang **Opsyon** > **Isaayos** upang ayusin ang mga function sa listahan ng iyong shortcut.

### Lock ng keypad

#### I-lock ang keypad

Piliin ang **Menu**, at pindutin ang \* sa loob ng 3.5 segundo upang i-lock ang keypad.

#### I-unlock ang keypad

Piliin ang **I-unlock**, at pindutin ang \* sa loob ng 1.5 segundo. Kung naka-aktiba ang keyguard ng seguridad, ipasok ang code ng seguridad kapag hiningi.

#### Itakda ang awtomatikong lock ng keypad

Piliin ang **Menu** > **Mga setting** > **Telepono** > **Awtomatik keyguard** > **Bukas**, at itakda ang haba ng oras, na magla-lock ang keypad.

#### Sagutin ang tawag kapag naka-lock ang keypad

Pindutin ang call key. Kapag tinapos mo o tinanggihan ang tawag, magla-lock nang awtomatiko ang keypad.

Kapag ang aparato o keypad ay naka-lock, maaari pa ring magsagawa ng mga tawag sa opisyal na numero ng emergency na nakaprograma sa iyong aparato.

### **Mga pagpapaandar nang walang SIM card**

Ang ilang mga pag-andar ng iyong telepono ay maaaring gamitin nang hindi ipinapasok ang isang SIM card, tulad ng mga pag-andar ng Organisador at mga laro. Ang ilang mga pag-andar ay lumilitaw na pinadilim sa mga menu at hindi maaaring magamit.

### **Mga application na tumatakbo sa background**

Ang pag-iwan sa mga application na tumatakbo sa background ay nagdaragdag sa pasanin ng lakas ng baterya at binabawasan ang buhay ng baterya.

## Pangkalahatang Impormasyon

### Tungkol sa iyong aparato

Ang inilarawang aparatong wireless sa gabay na ito ay inaprubahan para sa paggamit sa Mga network na (E)GSM 850, 900, 1800, at 1900 MHz, at mga network na UMTS 900/2100. Kontakin ang iyong service provider para sa karagdagang impormasyon tungkol sa mga network.

Maaaring may mga naka-preinstall na bookmark at mga link ang iyong aparato sa mga internet site ng ikatlong-partido at maaari kang pahintulutan na ma-access ang mga site ng ikatlong partido.. Walang kaugnayan sa Nokia ang mga ito, at hindi nag-eendorso o umaako ng panangutan ang Nokia para sa kanila. Kung pupuntahan mo ang gayong mga site, mag-ingat para sa seguridad o nilalaman.

### Babala:

Upang magamit ang anumang tampok sa aparatong ito, bukod sa alarm clock, dapat na ibukas ang aparato. Huwag paaandarin ang aparato kapag ang aparatong wireless ay maaaring maging sanhi ng pagkagambala o panganib.

Kapag ginagamit ang aparatong ito, sundin ang lahat ng mga batas at igtalang ang mga lokal na kaugalian, pagkapribado at mga lehitimong karapatan ng iba, kabilang ang copyrights. Maaaring mapigilan ng mga proteksyon ng copyright ang ilang mga imahe, musika at iba pang nilalaman na makopya, mabago, mailipat.

Gumawa ng mga kopya ng back-up o magtago ng nakasulat na rekord ng lahat ng mahalagang impormasyong nakaimbak sa iyong aparato.

Kapag ikinukunekta sa ibang kagamitan, basahin ang patnubay sa gumagamit para sa mga detalyadong tagubiling pangkaligtasan. Huwag ikabit ang mga hindi kabagay na produkto.

Ang mga imahe sa patnubay na ito ay maaaring mag-iba mula sa display ng iyong aparato.

Sumangguni sa patnubay ng gumagamit para sa iba pang mahalagang impormasyon tungkol sa iyong aparato.

### Mode ng network

Upang piliin ang uri ng network na gagamitin, piliin ang **Menu > Mga setting > Telepono > Network mode**. Hindi mo magagamit ang opsyon na ito sa oras ng aktibong tawag.

### Mga serbisyong pang-network

Upang gamitin ang aparato kailangan mo ng serbisyo mula sa isang wireless na service provider. Hindi nakalaan ang ilang mga tampok sa lahat ng network, maaaring

kailanganin ng ibang mga tampok na partikular na makipag-ayos ka sa iyong service provider upang magamit ang mga iyon. Kasama sa mga serbisyo ng network ang paghahatid ng data. Alamin sa iyong service provider para sa mga detalye tungkol sa mga singil sa iyong home network at kapag naka-roaming sa ibang mga network. Maipapaliwanag ng iyong service provider kung ano ang mga lalapat na singil. Maaaring may mga limitasyon ang ilang mga network na nakakaapekto sa kung papano mo magagamit ang ilang mga tampok ng aparatong ito na nangangailangan ng suporta ng network tulad ng suporta para sa partikular na mga teknolohiya tulad ng mga WAP 2.0 protocol (HTTP at SSL) na tumatakbo sa mga protokol na TCP/IP at mga character na dumidepende-sa-wika.

Maaaring hiniling ng iyong service provider na di-paganahin o hindi iaktibo ang ilang mga tampok sa iyong aparato. Kung gayon, hindi lilitaw ang mga tampok na ito sa menu ng iyong aparato. Maaaring mayroon din mga pinasadyang item ang iyong aparato tulad ng mga pangalan ng menu, pagkakasunud-sunod ng menu, at mga icon.

### **Pinaghahatiang memory**

Ang mga sumusunod na tampok sa teleponong ito ay maaaring magbahagi ng memory: multimedia messaging (MMS), application ng e-mail, instant messaging. Maaaring makabawas ang paggamit ng isa o higit sa mga tampok na ito sa magagamit na memory para sa natitirang mga tampok. Kung nagdi-display ang iyong aparto ng mensahe na puno na ang memory, magtanggali ng ilan sa impormasyong nakaimbak sa nakabahaging memory.

### **Mga access code**

Tinutulungang protektahan ng code ng seguridad ang iyong telepono laban sa hindi awtorisadong paggamit. 12345 ang preset na code. Maaari kang gumawa at palitan ang code, at itakda ang telepono na hingin ang code. Panatilihing sikreto ang code at nasa ligtas na lugar na malayo sa iyong telepono. Kung makalimutan mo ang code at naka-lock ang iyong telepono, kakailanganin ng iyong telepono ang serbisyo at maaaring lumapat ang mga karagdagang singil. Para sa higit na impormasyon, makipag-ugnayan sa isang Nokia Care point o sa dealer ng iyong telepono.

Pinoprotektahan ng PIN code na ibinigay kasama ng SIM ang card laban sa hindi awtorisadong paggamit. Kinakailangan ng PIN2 code na ibinigay kasama ng ilang SIM card na i-access ang ilang mga serbisyo. Kung naipasok mo nang hindi tama ang PIN o PIN2 code nang tatlong beses na sunud-sunod, hihingan ka para sa PUK o PUK2 code. Kung wala sa iyo ang mga ito, makipag-ugnayan sa iyong service provider.

Ang module PIN ay kinakailangan upang ma-access ang impormasyon na nasa module ng seguridad ng iyong SIM card. Ang PIN sa paglagda ay maaaring kailanganin para sa digital na lagda. Ang password sa paghahadlang ay kailangan kapag ginagamit ang serbisyong paghahadlang sa tawag.

Upang itakda kung paano ginagamit ng iyong telepono ang mga access code at mga setting ng seguridad, piliin ang **Menu > Mga setting > Seguridad**.

### **Pag-update ng software gamit ang iyong PC**

Maaaring isama ng mga pag-update ng software ang mga bagong tampok at mga pinabuting function na hindi nakalaan noong panahon ng pagbili ng iyong aparato. Maaari rin pabutihin ng pag-update sa software ang pagganap ng aparato.

Isang application ng PC ang Nokia Software Updater na pinapahintulutan ka na i-update ang software ng iyong aparato. Upang i-update ang software ng iyong aparato, kailangan mo ng isang kabagay na PC, pag-access sa internet na broadband, at ng kabagay na USB data cable upang ikabit ang iyong aparato sa PC.

Upang makakuha ng higit na impormasyon, upang tingnan ang mga tala sa paglalathala para sa pinakabagong mga bersyon ng software, at upang i-download ang application na Nokia Software Updater, tingnan ang [www.nokia-asia.com/softwareupdate](http://www.nokia-asia.com/softwareupdate) o ang iyong lokal na website ng Nokia.

Upang i-update ang software ng aparato, gawin ang sumusunod:

- 1 I-download at i-install ang application na Nokia Software Updater sa iyong PC.
- 2 Ikabit ang iyong aparato sa PC gamit ang USB data cable, at buksan ang application na Nokia Software Updater. Papatnubayan ka ng application na Nokia Software Updater upang i-back up ang iyong mga file, i-update ang software, at ibalik ang iyong mga file.

### **Suporta**

Kapag gusto mong malaman ang higit pa tungkol sa kung papano gamitin ang iyong produkto o kung hindi ka tiyak kung papano dapat gumana ang iyong aparato, tingnan ang patnubay sa gumagamit o tingnan ang mga pahina ng suporta sa [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) o ang iyong lokal na website ng Nokia, o sa isang aparatong mobile [www.nokia.mobi/support](http://www.nokia.mobi/support).

Kung hindi nito maresolba ang iyong isyu, gawin ang sumusunod:

- I-restart ang aparato: I-switch off ang aparato, at alisin ang baterya. Pagkatapos ng mga isang minuto, ibalik ang baterya, at i-switch on ang aparato.
- Sa pamamagitan ng application na Software Updater ng Nokia, i-update nang regular ang software ng iyong aparato para sa pinakamabuting pagganap at mga posibleng bagong tampok. Tingnan ang [www.nokia-asia.com/softwareupdate](http://www.nokia-asia.com/softwareupdate) o ang iyong lokal na website ng Nokia. Tandaang i-back-up ang data ng iyong aparato bago i-update ang software ng aparato.
- Ibalik ang mga orihinal na setting ng factory tulad ng naipaliwanag sa patnubay sa gumagamit.

Kung mananatiling hindi naresolbahan ang isyu, makipag-ugnayan sa Nokia para sa mga opsyon sa pagkukumpuni. Tingnan ang [www.nokia-asia.com/repair](http://www.nokia-asia.com/repair). Bago ipadala ang iyong aparato para sa pagkumpuni, palaging i-back-up ang data na nasa iyong aparato.

## Tawag

### Gumawa at sumagot ng tawag

#### Tumawag

Ipasok ang numero ng telepono, kabilang ang code ng bansa at ng lugar kung kinakailangan, at pindutin ang call key.

#### Sagutin ang papapsok na tawag

Pindutin ang call key.

#### Tanggihan ang tawag

Pindutin ang end key.

#### Iayos ang volume

Mag-scroll pataas o pababa, sa oras ng tawag.

### Loudspeaker

Kung magagamit, maaari mong piliin ang **Loudsp.** o **Normal** upang magamit ang loudspeaker o ang earpiece ng telepono sa pagtawag.

### Pagdayal ng mga shortcut

#### Magtalaga ng numero ng telepono sa isang number key

Piliin ang **Menu** > **Mga contact** > **Mga bilis-dayal**, mag-scroll sa ninanais na numero (2-9), at piliin ang **Italaga**. Ipasok ang ninanais na numero ng telepono, o piliin ang **Hanapin** at isang naka-save na contact.

#### Aktibahin ang speed dialling

Piliin ang **Menu** > **Mga setting** > **Tawag** > **Bilis-dayal** > **Bukas**.



#### Tumawag gamit ang speed dialling

Sa standby mode, pindutin at diinan ang ninanais na number key.


### Magsulat ng teksto

#### Mga mode ng teksto

Upang magpasok ng teksto (bilang halimbawa, habang nagsusulat ng mga mensahe) maaari kang gumamit ng nakasanayang pagpapasok ng teksto o ang mapaghulang pagpapasok ng teksto.

Kapag nagsulat ka ng text, pindutin at diinan ang **Opsyon** upang magpalipat-lipat sa nakasanayang pagpasok ng teksto, na ipinapahiwatig ng , at ng mapaghulang pagpasok ng text, na ipinapahiwatig ng . Hindi lahat ng mga wika ay suportado ng mapaghulang pagpapasok ng teksto.

Ang mga laki ng titik ay ipinapahiwatig ng , , at .

Upang palitan ang laki ng character, pindutin ang #. Upang lumipat mula sa mode ng titik patungo sa mode ng numero, na ipinapahiwatig ng , pindutin nang matagal ang #, at piliin ang **Mode ng numero**. Upang lumipat mula sa mode ng numero patungo sa mode ng titik, pindutin nang matagal ang #.

Upang itakda ang wika sa pagsusulat, piliin ang **Opsyon > Panulat na wika**.

#### Nakasanayang pagpapasok ng teksto

Pumindot ng number key, 2-9, nang paulit-ulit hanggang sa lumitaw ang ninanais na character. Ang mga character na magagamit ay depende sa wikang pinili para sa pagsusulat.

Kung ang susunod na titik na gusto mo ay nakalagay sa parehong key bilang ang kasalukuyan, maghintay hanggang sa lumitaw ang cursor, at ipasok ang titik.

Upang magamit ang mga pinakakaraniwang bantas at ang mga espesyal na character, pindutin ang **1** nang paulit-ulit. Upang magamit ang listahan ng mga espesyal na character, pindutin ang \*.

#### Mapanghulang pagpasok ng teksto

Nakabatay ang mapanghulang pagpasok ng teksto sa isang built-in na diksyonaryo na makapagdadagdag ka rin ng mga bagong salita.

- 1 Magsimulang sumulat ng salita, gamit ang mga key na **2** hanggang **9**. Pindutin ang bawat key nang isang beses lamang para sa isang titik.
- 2 Upang kumpirmahin ang isang salita, mag-scroll pakanan o magdagdag ng puwang.
  - Kung ang salita ay hindi tama, pindutin ang \* nang paulit-ulit, at piliin ang salita mula sa listahan.

- Kung ang ? na character ay ipinakita sa hulihan ng salita, ang salitang binalak mong isulat ay wala sa diksyonaryo. Upang idagdag ang salita sa diksyonaryo, piliin ang **I-spell**. Ipasok ang salita sa pamamagitan ng nakasanayang pagpasok ng teksto, at piliin ang **I-save**.
  - Upang magsulat ng mga tambalang salita, ipasok ang unang bahagi ng salita, at mag-scroll pakanan upang kumpirmahin ito. Isulat ang huling bahagi ng salita at kumpirmahin ang salita.
- 3 Simulang isulat ang susunod na salita.

### Mag-navigate sa mga menu

Ang mga pagpapaandar ng telepono ay pinangkat sa mga menu. Hindi lahat ng mga pagpapaandar ng menu o mga item ng opsyon ay inilarawan dito.

Sa standby mode, piliin ang **Menu** at ang ginustong menu at submenu. Piliin ang **Labas** o **Balik** upang makalabas ng kasalukuyang antas ng menu. Pindutin ang end key upang makabalik nang direkta sa standby mode. Upang baguhin ang view ng menu, piliin ang **Menu > Opsyon > Unang menu view**.

## Pagmemensahe

Maaari kang magbasa, magsulat, magpadala, at mag-save ng text, multimedia, audio, at mga mensaheng flash, at e-mail. Magagamit lang ang mga serbisyo sa pagmemensahe kung sinusuportahan ng iyong network o service provider ang mga ito.

### Mga text at multimedia message

Maaari kang makabuo ng isang mensahe at opsyonal na makapaglakit, halimbawa, isang litrato. Awtomatikong binabago ng iyong telepono na isang text message sa isang multimedia message kapag nailalakit ang isang file.

### Mga text message

Sinusuportahan ng iyong aparato ang mga text message na lagpas sa limitasyon para sa isang mensahe. Ang mga mas mahabang mensahe ay ipinapadala bilang dalawa o higit pang mga mensahe. Ang iyong service provider ay maaaring maningil nang naayon. Ang mga character na may mga accent, o ibang mga marka, o ilang mga opsyon ng wika, ay kumukuha ng maraming espasyo, at nililimitahan ang bilang ng mga character na maaaring ipadala sa isang mensahe.

Ipinapakita ang kabuuang bilang ng mga natitirang character at ang bilang ng mga mensaheng kailangan para ipadala.

Upang magpadala ng mga mensahe, dapat na maimbak ang tamang bilang ng message center sa iyong aparato. Karaniwan, itinatakda nang default ang bilang na ito sa pamamagitan ng iyong SIM card. Upang itakda nang manu-mano ang bilang, piliin ang **Menu > Messaging > Setting ng msg. > Tekstong msg > Mga message center > Idagdag ang center**, at magpasok ng pangalan at ng bilang mula sa service provider.

### Mga mensaheng multimedia

Ang isang multimedia message ay maaaring maglaman ng text, mga larawan, at mga sound clip o mga video clip.

Tanging mga aparato na may mga katugmang tampok ang makatatanggap at magpapakita ng mga MMS. Ang paglitaw ng isang mensahe ay maaaring mag-iba depende sa tumatanggap na aparato.

Ang wireless network ay maaaring maglimita sa sukat ng mga mensaheng MMS. Kung lumampas sa limit ang ipinasok na larawan, maaaring gawing mas maliit ito ng aparato para maipadala ito sa pamamagitan ng MMS.

**Malalaga:** Mag-ingat kapag nagbubukas ng mga mensahe. Ang mga mensahe ay maaaring naglalaman ng mga nakahahamak na software o kung hindi man ay nakasasama sa iyong aparato o PC.

Para sa pagkakaroon at subscription sa multimedia messaging service (MMS), makipag-ugnayan sa iyong service provider. Maaari mo ring i-download ang mga setting ng kumpigurasyon.

### Lumikha ng isang text message o MMS

- 1 Piliin ang **Menu > Messaging > Gumawa msg. > Mensahe.**
- 2 Upang magdagdag ng mga tatanggap, mag-scroll sa patlang na **Kay:** , at ipasok ang numero ng tatanggap o e-mail address, o piliin ang **Idagdag** upang pumili ng mga tatanggap mula sa mga magagamit na opsyon. Piliin ang **Opsyon** upang magdagdag ng mga tatanggap at paksa at upang magtakda ng opsyon sa pagpapadala.
- 3 Mag-scroll sa patlang na **Teksto:** , at ipasok ang teksto ng mensahe.
- 4 Upang ilakip ang nilalaman sa mensahe, mag-scroll sa attachment bar sa ilalim ng display at piliin ang nais na uri ng nilalaman.
- 5 Upang ipadala ang mensahe, pindutin ang **Ipadala.**

Ang uri ng mensahe ay pinahiwatig sa tuktok ng display at awtomatikong nababago na nakasalalay sa nilalaman ng mensahe.

Ang mga service provider ay maaaring maningil ng iba-iba depende sa uri ng mensahe. Alamin sa iyong service provider para sa mga detalye.

### Mga mensaheng flash

Ang mga mensaheng flash ay mga mensaheng teksto na agarang ipinapakita matapos ang pagkatanggap.

- 1 Upang sumulat ng isang mensaheng flash, piliin ang **Menu > Messaging > Gumawa msg. > Mensaheng flash.**
- 2 Ipasok ang numero ng telepono ng tatanggap, isulat ang iyong mensahe (maximum na mga 70 character), at piliin ang **Ipadala.**

### Mga mensaheng audio ng Nokia Xpress

Gumawa at ipadala ang isang mensaheng audio gamit ang MMS sa isang madaling paraan.

- 1 Piliin ang **Menu > Messaging > Gumawa msg. > Mensaheng audio.** Bubukas ang tagarekord ng boses.
- 2 Irekord ang iyong mensahe.
- 3 Ipasok ang isa o higit pang numero ng telepono sa **Kay:** na bahagi, o piliin ang **Idagdag** upang makuha ang isang numero.
- 4 Upang ipadala ang mensahe, piliin ang **Ipadala.**

**E-mail**

I-access ang iyong e-mail account na POP3 o IMAP4 sa pamamagitan ng iyong aparato upang magbasa, sumulat, at magpadala ng e-mail. Ang paggamit ng application ng e-mail upang magpadala ng e-mail ay hindi pareho tulad ng pagpapadala ng e-mail bilang isang text message.

Bago ka makagamit ng e-mail, tiyakin na nasa sa iyo ang mga tamang setting. Maaari kang mag-sign up para sa isang bagong e-mail account o gumamit ng kasalukuyang account, kung pinapahintulutan ng iyong kasalukuyang e-mail provider ang mobile na pag-access ng e-mail. Maaaring makuha ang mga setting mula sa Nokia Sundin ang idini-display na mga tagubilin, o piliin nang manu-mano ang iyong e-mail provider. Upang alamin ang pagkakaroon at ang mga setting ng iyong e-mail account, makipag-ugnayan sa iyong service provider ng e-mail. Maaari mong tanggapin ang mga setting ng kumpigurasyon ng e-mail bilang isang mensahe ng kumpigurasyon.

**I-access ang application ng e-mail**

Piliin ang **Menu > Messaging and E-mail** o isang kasalukuyang e-mail account.

**Mahalaga:** Mag-ingat kapag nagbubukas ng mga mensahe. Ang mga mensahe ay maaaring naglalaman ng mga nakahahamak na software o kung hindi man ay nakasama sa iyong aparato o PC.

**Instant messaging**

Sa instant messaging (IM, serbisyo ng network) maaari kang magpadala ng maiikling text message sa mga online na gumagamit. Dapat kang mag-subscribe sa isang serbisyo at magparehistro sa serbisyo ng IM na gusto mong gamitin. Alamin ang pagkakaroon ng serbisyong ito, pagpepresyo, at mga tagubilin sa iyong service provider. Maaaring mag-iba ang mga menu sa iyong provider ng IM.

Upang kumonekta sa serbisyo, piliin ang **Menu > Messaging > Mga IM** at sundin ang mga tagubilin na nasa display.

**Mga boses na mensahe**

Ang voice mailbox ay isang serbisyo ng network kung saan ay maaaring kailangan kang mag-subscribe. Para sa karagdagang impormasyon, makipag-uganyan sa iyong service provider.

**Tawagan ang iyong voice mailbox**

Pindutin at diinan ang **1**.

**I-edit ang numero ng voice mailbox**

Piliin ang **Menu > Messaging > Mga boses msg. > Num., boses mailbox**.

### Mga setting ng mensahe

Piliin ang **Menu > Messaging > Setting ng msg.** at mula sa sumusunod:

**Pangkalahatang sett.** — Mag-save ng mga kopya ng mga naipadalang mensahe sa iyong telepono, patungan ang mga lumang mensahe kung mapuno ang memory ng mensahe, at mag-set up ng ibang mga kagustuhan na kaugnay sa mga mensahe.


**Tekstong msgs** — Pahintulutan ang mga ulat sa pagpapadala, mag-set up ng mga message center para sa SMS at SMS e-mail, piliin ang uri ng suporta sa character, at mag-set up ng ibang mga kagustuhan na kaugnay sa mga text message.

**Mga MMS** — Pahintulutan ang mga ulat sa pagpapadala, i-set up ang histura ng mga multimedia message, pahintulutan ang pagtanggap ng mga multimedia message at patalastas, at mag-set up ng ibang mga kagustuhan na kaugnay sa mga multimedia message.

**Mga msh. serb.** — Buhayin ang mga mensahe ng serbisyo at mag-set up ng mga kagustuhan na kaugnay sa mga mensahe ng serbisyo.

## Contacts

Piliin ang **Menu** > **Mga contact**.

Maaari kang mag-save ng mga pangalan at numero ng telepono sa memory ng telepono at memory ng SIM card. Sa memory ng telepono, maaari kang mag-save ng mga contact kasama ang mga numero at item ng text. Ipinapahiwatig ng  ang mga pangalan at numerong naka-save sa memory ng SIM card.

### Magdagdag ng contact

Piliin ang **Mga pangalan** > **Opsyon** > **Idagdag bago cont..**

### Magdagdag ng mga detalye sa isang contact

Tiyakin na ang ginagamit na memory ay alinman sa **Telepono** o **Telepono at SIM**. Piliin ang **Mga pangalan**, mag-scroll sa pangalan, at piliin ang **Detalye** > **Opsyon** > **Idagdag detalye**.

### Maghanap ng isang contact

Piliin ang **Mga pangalan**, at mag-scroll sa listahan ng mga contact, o ipasok ang unang mga titik ng pangalan.

### Kumopya ng contact sa pagitan ng memory ng telepono at ng memory ng SIM card

Piliin ang **Mga pangalan**, mag-scroll sa contact, at piliin ang **Opsyon** > **Kopyahin contact**. Sa memory ng SIM card, maaari ka lang mag-save ng isang numero ng telepono para sa bawat pangalan.

Upang piliin ang memory ng SIM card o telepono para sa iyong mga contact, upang piliin kung papano ipinapakita ang mga pangalan at numero sa listahan ng mga contact, at upang tingnan ang kapasidad ng memory para sa mga contact, piliin ang **Mga setting**.

Maaari kang magpadala at makatanggap ng impormasyon ng kontak ng isang tao bilang isang business card mula sa kabagay na aparato na sinusuportahan ang pamantayan ng vCard.

### Magpadala ng business card

Piliin ang **Mga pangalan**, hanapin ang contact na kung saan ay gusto mong ipadala ang impormasyon, at piliin ang **Detalye** > **Opsyon** > **Ipadala bus. kard**.

### Talaan ng tawag

Upang tingnan ang impormasyon sa iyong mga tawag, mensahe, data, at pagsi-synchronize, piliin ang **Menu** > **Log** at mula sa mga magagamit na opsyon.

**Paalala:** Ang aktwal na invoice para sa mga tawag at serbisyo mula sa iyong service provider ay maaaring mag-iba, depende sa mga tampok ng network, pagra-round off para sa pagsingil, mga buwis, at mga iba pa.

## Mga setting

### Mga profile

Ang iyong telepono ay may ibat-ibang mga grupo ng setting na tinawag na mga profile, na maaari mong ipasadya na may mga ringtone para sa ibat-ibang mga kaganapan at kapaligiran.

Piliin ang **Menu** > **Mga setting** > **Mga profile**, ang nais na profile, at pumili mula sa mga sumusunod na mga opsyon:

**Buhayin** — upang buhayin ang piniling profile

**I-personalise** — upang palitan ang mga setting ng profile.

**Inorasan** — upang itakda ang profile na maging aktibo sa ilang oras. Kapag naubos na ang oras na itinakda para sa profile, ang dating profile na hindi inorasan ang magiging aktibo.

### Mga tono

Maaari mong baguhin ang mga setting ng tono ng piniling aktibong profile.

Piliin ang **Menu** > **Mga setting** > **Mga tono**. Maaari mong mahanap ang parehong mga setting sa menu ng **Mga profile**.

### Display

Upang tingnan o ayusin ang wallpaper, laki ng font, o iba pang mga tampok na kaugnay sa display ng telepono, piliin ang **Menu** > **Mga setting** > **Display**.

### Petsa at oras

Piliin ang **Menu** > **Mga setting** > **Petsa at oras**.

#### Itakda ang petsa at oras

Piliin ang **Sett. ng petsa at oras**.

#### Itakda ang format ng petsa at oras

Piliin ang **Format, petsa at oras**.

#### Itakda ang telepono na i-update ang oras at petsa nang awtomatiko ayon sa kasalukuyang time zone

Piliin ang **Awto-update oras** (serbisyo ng network).

### Mga Shortcut

Sa mga personal na shortcut, mabilis kang makaka-access sa mga madalas gamiting function ng telepono.

Piliin ang **Menu** > **Mga setting** > **Mga shortcut ko**.

### **Magtalaga ng mga function ng telepono sa mga selection key**

Piliin ang **Kanan selection key** o **Kaliwa seleksyon key** at isang function mula sa listahan.

### **Pumili ng mga function ng shortcut para sa scroll key**

Piliin ang **Nabigasyon key**. Mag-scroll sa ninanais na direksyon, at piliin ang **Palitan** o **Italaga** at isang function mula sa listahan.

### **Pagtutumbas at pag-backup**

Piliin ang **Menu** > **Mga setting** > **I-sync at backup** at pumili mula sa mga sumusunod:

**Switch ng tel.** — Pagtutumbas o kopyahin ang napiling data sa pagitan ng iyong telepono at isa pang teleponong gumagamit ng teknolohiyang Bluetooth.

**Gumawa backup** — Bumuo ng backup ng napiling data sa memory card o isang panlabas na aparato.

**Ibalik backup** — Pumili ng backup file na naka-imbak sa memory card o sa isang panlabas na aparato at ipanumbalik ito sa telepono. Piliin ang **Opsyon** > **Mga detalye** para sa impormasyon tungkol sa napiling backup file.

**Paglipat ng data** — Pagtumbasin o kopyahin ang napiling data sa pagitan ng iyong telepono at isa pang aparato, PC, or (serbisyo sa network).

### **Kakayahang ikunekta**

Mayroong ilan-ilang mga tampok ang iyong telepono na pinapahintulutan kang kumonekta sa ibang mga aparato upang magpadala at tumanggap ng data.

### **Teknolohiyang wireless na Bluetooth**


Pinapayagan ka ng teknolohiyang Bluetooth na ikunekta ang iyong telepono, gamit ang mga radio wave, sa isang kabagay na aparatong Bluetooth sa loob ng 10 metro (32 piye).

Ang aparatong ito ay alinsunod sa Bluetooth Specification 2.0 + EDR na sumusuporta sa mga sumusunod na mga profile: panglahatang pag-access, hands-free, headset, object push, paglipat ng file, dial-up na networking, serial port, pag-access ng SIM, panglahatang palitan ng bagay, advanced na pamamahagi ng audio, remote na pagkontrol ng audio video, at panlahatang pamamahagi ng audio video.. Upang matiyak ang pagkagumagana sa pagitan ng ibang mga aparatong sumusuporta sa teknolohiyang Bluetooth, gamitin ang mga accessory na naaprubahan ng Nokia para sa modelong ito. Tiyakin sa mga tagapaggawa ng iba pang mga aparato upang matukoy ang kanilang pagkanababagay sa aparatong ito.

Ang mga tampok na gumagamit ng teknolohiyang Bluetooth ay nagdaragdag ng pasanin sa lakas ng baterya at binabawasan ang buhay ng baterya.

### Magtatag ng isang koneksyong Bluetooth

Piliin ang **Menu** > **Mga setting** > **Pagkakakonek** > **Bluetooth** at sundin ang mga sumusunod na hakbang na ito:

- 1 Piliin ang **Pangalan ng tel. ko** at ipasok ang isang pangalan para sa iyong telepono.
- 2 Upang gawing aktibo ang pagkakakonekta sa Bluetooth piliin ang **Bluetooth** > **Bukas**.  nagpapahiwatig na ang Bluetooth ay aktibo.
- 3 Upang ikonekta sa iyong telepono gamit ang isang audio enhancement, piliin ang **Ikabit aud. enhance**. at ang aparato na nais mong pagkonektahan.
- 4 Upang ikonekta ang iyong telepono sa anumang saklaw ng aparatong Bluetooth, piliin ang **Pares na aparato** > **Mgdgdg bgo apar..**

Mag-scroll sa isang nahanap na aparato, at piliin ang **Idagdag**.

Magpasok ng isang passcode (hanggang 16 character) sa iyong telepono at papayagan ang pagkonekta sa ibang aparato na Bluetooth.

Kung ikaw ay nag-aalala tungkol sa seguridad, isara ang function na Bluetooth, o i-set ang **Bisibilidad ng tel. ko** sa **Nakatago**. Tanggapin lamang ang pakikipag-usap sa Bluetooth mula sa mga pinagtitiwalaan mo lamang.

### Pagkonekta ng PC sa internet

Gumamit ng teknolohiyang Bluetooth upang kumonekta sa iyong kabagay na PC sa internet na walang PC Suite software. Dapat maisaaktibo ng iyong telepono ang isang service provider na sumusuporta sa pagpasok sa internet, at ang iyong PC ay sumusuporta sa personal area network (PAN). Matapos ang pagkonekta sa serbisyong network access point (NAP) ng telepono at maipares sa iyong PC, ay awtomatikong binubuksan ng iyong telepono ang isang koneksyon ng packet data sa internet.

### Packet data

Ang general packet radio service (GPRS) ay isang network service na pumapayag sa mga mobile phone na magpadala at tumanggap ng data sa isang internet protocol (IP)-based network.

Upang matukoy kung paano ginamit ang serbisyo, piliin ang **Menu** > **Mga setting** > **Pagkakakonek** > **Packet data** > **Koneks. packet data** at pumili mula sa mga sumusunod na pagpipilian:

**Kapag kailangan** — upang maitaguyod ang koneksyon ng packet data kapag kinailangan ito ng isang application. Ang koneksyon ay isinasara kapag tapos na ang application.

**Laging online** — upang awtomatikong makakonekta sa isang packet data network kapag ibinukas mo ang telepono

Magagamit mo ang iyong telepono bilang isang modem sa pamamagitan ng pagkonekta nito sa isang katugmang PC gamit ang teknolohiyang Bluetooth. Para sa mga detalye, tingnan ang dokumento ng Nokia PC Suite.

### **Tawag at telepono**

Piliin ang **Menu > Mga setting > Tawag**.

### **Ilihig ang mga papasok na tawag**

Piliin ang **Ilipat ang tawag** (serbisyo ng network). Para sa mga detalye, makipag-uganyan sa iyong service provider.

### **Awtomatikong muling magda-dial nang sampung beses pagkatapos ng hindi matagumpay na pagtatangka**

Piliin ang **Awto-redyal > Bukas**.

### **Kumuha ng abiso ng mga papasok na tawag habang nasa isang tawag ka**

Piliin ang **Hintay tawag > Buhayin** (serbisyo ng network).

### **I-display o itago ang iyong numero sa taong tinatawagan mo**

Piliin ang **Ipadala caller ID ko** (serbisyo ng network).

### **Itakda ang wika ng display**

Piliin ang **Menu > Mga setting > Telepono > Mga setting ng wika > Wikang panalita**.

### **Mga boses na utos at voice dialling**

Gamitin ang iyong telepono sa pamamagitan ng pagbigkas ng utos na boses at tumawag sa pamamagitan ng pagbigkas ng pangalan na naka-save sa listahan ng mga contact.


Mga boses na utos and voice dialling ay nakasalalay sa wika. Hindi suportado sa lahat ng mga wika ang pagkilala sa boses. Upang makita kung aling mga wika ang suportado, piliin ang **Menu > Mga setting > Telepono > Mga setting ng wika > Wika sa pagkilala**. Upang itakda ang wika sa pagkilala, piliin ang ninanais na wika.

**Paalala:** Ang paggamit sa mga voice tag ay maaaring mahirap sa isang maingay na kapaligiran o habang nasa isang emergency, kaya hindi ka dapat umasa lamang sa pagdayal na boses sa lahat ng mga pagkakataon.

### **Sanayin ang pagkilala ng boses ng iyong telepono sa iyong boses.**

Piliin ang **Menu > Mga setting > Telepono > Pagkilala ng boses > Pgsanay pgklala bos..**

**Mag-aktiba ng utos na boses para sa isang function**

Piliin ang **Menu** > **Mga setting** > **Telepono** > **Pagkilala ng boses** > **Mga utos ng boses**, isang tampok, at ang function. Ipinapahiwatig ng  na inaaktiba ang utos na boses.

**Patugtugin ang inaktibong utos na boses**

Mag-scroll sa ninanais na function, at piliin ang **I-play**.

**Pangasiwaan ang mga utos na boses**

Mag-scroll sa isang function, at piliin ang **Opsyon**.

**Gumamit ng mga utos na boses o voice dialling**

Sa standby mode, pindutin at diinan ang kanang selection key. Tutunog ang maikling tone, at ang **Magsalita na ngayon** ay ipapakita. Bigkasin ang utos o ang pangalan ng contact na gusto mong i-dial. Kung matagumpay ang pagkilala sa boses, idini-display ang isang listahan ng mga minumungkahing katugma. Pinapatugtog ng telepono ang utos na boses ng unang katugma na nasa listahan. Kung hindi ito ang wastong utos, mag-scroll papunta sa isa pang entry.

**Mga Enhancement**

Ang menu na ito at ang mga sumusunod na pagpipilian ay ipinapakita lamang kung ang telepono ay nakakabit o ikinabit na sa isang katugmang mobile enhancement.

Piliin ang **Menu** > **Mga setting** > **Mga enhancemnt**. Piliin ang isang enhancement, at isang pagpipilian depende sa enhancement.

**Kumpigurasyon**

Maikukumpigura mo ang iyong telepono sa mga setting na kinakailangan para sa ilang mga serbisyo. Maaari rin ipadala sa iyo ng iyong service provider ang mga setting na ito.

Piliin ang **Menu** > **Mga setting** > **Kumpigurasyon** at mula sa mga sumusunod na opsyon:

**Default sett., kumpig.** — upang matingnan ang mga taga-laan ng serbisyo sa telepono at maitakda ang isang default na taga-laan ng serbisyo

**Buhyn. dflt sa lht app.** — upang maisaaktibo ang mga setting ng default na pagsasaayos para sa mga suportadong application

**Piniling access point** — upang matingnan ang nai-save na mga access point

**Sett., mgr. ng aparato** — upang mapayagan o maiiwas ang telepono sa pagtanggap ng mga pag-update ng software. Maaaring hindi magamit ang pagpipiliang ito, depende sa iyong telepono.

**Sett., personl kumpig.** — upang mano-manong maidagdag ang mga bagong personal na account para sa iba't ibang serbisyo, at upang maisaaktibo o mabura ang mga ito. Upang makapagdagdag ng isang bagong personal account, piliin ang **Idagdag o Opsyon > Idagdag bago**. Piliin ang uri ng serbisyo, at ipasok ang kinailangang mga parameter. Upang maisaaktibo ang isang personal na account, mag-scroll dito, at piliin ang **Opsyon > Buhayin**.

### **Ibalik ang mga setting ng factory**

Upang ibalik ang telepono pabalik sa mga kundisyon noon sa factory, piliin ang **Menu > Mga setting > Balik factory set**. at pumili mula sa mga sumusunod na opsyon:

**Ibalik lang mga sett.** — upang i-reset lahat ng mga setting sa kagustuhan nang walang tinatangal na anumang pansariling data

**Ibalik lahat** — upang i-reset lahat ng mga setting sa kagustuhan at burahin ang lahat ng pansariling data, tulad ng mga contact, mga mensahe at mga media file at mga pindutan ng pagpapabuhay.

## Operator menu

Pasukin ang portal sa mga serbisyong inilaan ng iyong network operator. Para sa karagdagang impormasyon, kontakin ang iyong network provider. Maaaring isapanahon ng operator ang menu na ito sa pamamagitan ng mensahe ng serbisyo.

## Gallery

Suportado ng iyong telepono ang system ng digital rights management (DRM) upang protektahan ang nakuhang nilalaman. Laging suriin ang mga tuntunin ng paghahatid ng anumang nilalaman at susi ng pagpapabuhay bago kunin ang mga ito, dahil maaaring may bayad ang mga ito.

### Pangangasiwa ng karapatang digital

Maaaring gumamit ang mga may-ari ng nilalaman ng iba't ibang uri ng mga teknolohiyang digital rights management (DRM) upang maprotektahan ang kanilang ari-ariang intelektwal, kabilang ang mga copyright. Ang aparatong ito ay gumagamit ng iba't-ibang mga uri ng DRM software upang mapasok ang nilalamang protektado ng DRM. Sa pamamagitan ng aparatong ito maaari mong pasukin ang nilalaman na protektado ng WMDRM 10, OMA DRM 1.0, OMA DRM 1.0 forward lock, at OMA DRM 2.0. Kung nabigo ang ilang mga DRM software na protektahan ang nilalaman, maaaring hilingin ng mga may-ari ng nilalaman na mapawalang-bisa ang kakayahan ng gayong DRM software na mapasok ang bagong nilalaman na protektado ng DRM. Maaari rin mapigilan ng pagpapawalang-bisa ang pagpapanibago ng gayong nilalaman na protektado ng DRM na nasa loob na ng iyong aparato. Ang pagpapawalang-bisa ng gayong DRM software ay hindi nakakaapekto sa paggamit ng nilalamang protektado ng ibang mga uri ng DRM o ang paggamit ng nilalamang hindi-protektado ng DRM.

Ang protektadong nilalaman ng digital rights management (DRM) ay may kasamang isang kaugnay na susi sa pagpapabuhay na tumutukoy sa iyong mga karapatan na maggamit ang nilalaman.

Kung ang iyong aparato ay may OMA DRM-protected content, upang i-back up ang parehong pindutan sa pagsasabuhay at ang content, gamitin ang backup feature ng Nokia PC Suite.

Kung ang iyong aparato ay mayroong WMDRM-protektadong nilalaman, ang parehong mga susi sa pagpapabuhay at ang nilalaman ay mawawala kung mai-format ang memory ng aparato. Maaari mong mawala ang mga susi sa pagpapabuhay at ang nilalaman kung ang mga file sa iyong aparato ay mapinsala. Ang pagkawala sa mga susi sa pagpapabuhay o ng nilalaman ay maaaring maglimita sa iyong kakayahang magamit muli ang parehong nilalaman sa iyong aparato. Para sa higit pang impormasyon, makipag-uganayan sa iyong service provider.

### Tingnan ang mga nilalaman sa Gallery

Piliin ang [Menu](#) > [Gallery](#).

## Media

### Camera at video

Ang iyong aparato ay sumusuporta sa isang resolution ng pagkuha ng litrato ng 1200x1600 pixels.

### Mode ng kamera

#### Gamitin ang function na nakapirming imahe

Piliin ang **Menu** > **Media** > **Kamera**.

#### I-zoom in o out

Mag-scroll pataas o pababa.

#### Kumuha ng isang imahe

Piliin ang **Kunan**.

#### Itakda ang mode ng pasilip at oras

Piliin ang **Opsyon** > **Mga setting** > **Oras ng preview, img**.

Upang aktibahin ang self-timer, o upang kumuha ng mga imahe nang mabilis na magkakasunod, piliin ang **Opsyon** at ang ninanais na opsyon.

### Mode ng video

#### Gamitin ang function ng video

Piliin ang **Menu** > **Media** > **Video**.

#### Simulang mag-rekord ng video clip

Piliin ang **I-record**.

Kapag nagrerekord, maaaring mairekord ang mas mababang kalidad ng video sa mas matagal na oras. Upang palitan ang mga setting ng kalidad, at upang itakda ang pinakamahaba ng video clip, piliin ang **Menu** > **Media** > **Kamera** > **Opsyon** > **Mga setting** > **Kalidad ng video clip** o **Haba ng video clip**.

### Lumipat sa pagitan ng mode ng kamera at video

Sa mode na kamera o video, mag-scroll pakaliwa o pakanan.

## FM radio

Piliin ang **Menu > Media > Radyo**; o sa standby mode, pindutin nang matagal ang **0**.

**Maghanap sa kalapit na istasyon**

Pindutin at diinan ang scroll key pakaliwa o pakanan.

**Mag-save ng istasyon**

Pihitin sa ninanais na istasyon, at piliin ang **Opsyon > I-save ang istasyon**.

**Lumipat sa pagitan ng mga naka-save na istasyon**

Mag-scroll pakaliwa o pakanan upang lumipat sa pagitan ng mga istasyon, o pindutin ang kaukulang number key ng lokasyon ng memory ng isang ninanais na istasyon.

**Iayos ang volume**

Mag-scroll pataas o pababa.

**Iwanang tumutugtog ang radyo sa background**

Pindutin ang end key.

**Isara ang radyo**

Pindutin at diinan ang end key.

**Tagarekord ng boses****Simulang magrekord**

Piliin ang **Menu > Media > Recorder, boses** at ang pindutan sa pagrekord na nasa display.

**Simulang magrekord sa oras ng tawag**

Piliin ang **Opsyon > I-record**. Kapag nagrerekord ng tawag, hawakan ang telepono sa normal na posisyon malapit sa iyong tainga. Isini-save ang nai-rekord sa folder na Mga recording sa Gallery.

**Makinig sa pinakahuling nai-rekord**

Piliin ang **Opsyon > I-play huling nai-rec..**

**Ipadala ang huling nai-rekord sa isang multimedia message**

Piliin ang **Opsyon > Ipadala huli nai-rec..**

**Player ng musika**

May kasamang player ng musika ang iyong telepono para sa pakikinig sa mga kanta o iba pang mga sound file na MP3 o AAC.

Piliin ang **Menu > Media > Player musika.**

**Simulan o i-pause ang pagpapatugtog**

Pindutin ang scroll key.

**Lumaktaw sa umpisa ng kasalukuyang kanta**

Mag-scroll pakaliwa.

**Lumaktaw sa naunang kanta**

Mag-scroll pakaliwa nang dalawang beses.

**Lumaktaw sa susunod na kanta**

Mag-scroll pakanan.

**I-rewind ang kasalukuyang kanta**

Pindutin at diinan ang scroll key pakaliwa.

**I-fast-forward ang kasalukuyang kanta**

Pindutin at diinan ang scroll key pakanan.

**Iayos ang volume**

Mag-scroll pataas o pababa.

**I-mute o i-unmute ang player ng musika**

Pindutin ang #.

**Iwanang tumutugtog ang player ng musika sa background**

Pindutin ang end key.

**Isara ang player ng musika**

Pindutin at diinan ang end key.

## Mga application

Maaaring may kasamang ilang mga laro ang software ng iyong telepono at mga application na Java™ na espesyal na idinisenyo para sa teleponong Nokia na ito.

Piliin ang **Menu** > **Mga application**.

### Magbukas ng laro o application

Piliin ang **Mga laro o Koleksyon**. Mag-scroll sa isang laro o application, at piliin ang **Buksan**.

### Tingnan ang laki ng magagamit na memory para sa mga pag-i-install ng laro at application.

Piliin ang **Opsyon** > **Status ng memorya**.

### Mag-download ng laro o application

Piliin ang **Opsyon** > **Mga download** > **Download ng laro o Download ng aplik..**

Sinusuportahan ng iyong telepono ang mga Java application na J2ME™. Tiyakin na kabagay ang mga application sa iyong telepono bago i-download ito.

**Mahalaga:** I-install lamang at gamitin ang mga application at iba pang software mula sa mga pinagkakatiwalaang pinagkukunan, tulad ng mga application na Symbian Signed o nakapasa sa pagsusuri na Java Verified™.

Ang mga na-download na application ay maaaring ma-save sa Gallery sa halip na Mga application.

## Taga-ayos

### Alarmang orasan

Piliin ang **Menu > Organisiser > Alarm clock.**

### Mag-aktiba o mag-deaktiba ng alarma

Piliin ang **Alarma:**.

### Itakda ang oras para sa alarma

Piliin ang **Oras ng alarma:**.

### Itakda ang telepono na alertuhan ka sa mga piling araw ng linggo.

Piliin ang **Pag-ulit:**.

### Isapersonal ang tunog ng alarma

Piliin ang **Tono ng alarma:**.

### Itakda ang panahon ng pag-time-out para sa pag-snooze ng alerto

Piliin ang **Snooze time-out:**.

### Itigil ang alarma

Piliin ang **Itigil.**

Kung hahayaan mong patuloy na patutunugin ng telepono ang alarma nang isang minuto o piliin ang **I-snooze**, titigil ang alarma para sa panahon ng pag-time-out sa pag-snooze, pagkatapos ay magpapatuloy.

### Kalendaryo at listahan ng dapat gawin

Piliin ang **Menu > Organisiser > Kalendaryo**. Ang kasalukuyang araw ay naka-frame. Kung may anumang mga tala na nakatakda para sa araw, ang araw ay naka-bold.

### Magdagdag ng tala sa kalendaryo

Mag-scroll sa petsa, at piliin ang **Opsyon > Gumawa ng tala.**

### Tingnan ang mga detalye ng tala

Mag-scroll sa isang tala, at piliin ang **Tingnan.**

### Tanggalin ang lahat tala mula sa kalendaryo

Piliin ang **Opsyon > Tanggalin mga tala > Lahat ng mga tala.**

### Upang tingnan ang listahan ng gagawin

Piliin ang **Menu > Organisiser > Lista ng gawain.**

Ipinapakita ang listahan ng gagawin at nakaayos ayon sa prayoridad. Upang magdagdag, magtanggap, o magpadala ng tala, upang markahan ang tala na tapos na, o upang pagsunud-sunurin ang listahan ng gagawin ayon sa deadline, piliin ang **Opsyon**.

## Mga mapa

Maaari kang mag-browse ng mga mapa sa ibat-ibang lungsod at bansa, maghanap sa mga address at mga nahihiligang lugar, magplano ng mga ruta mula sa isang lokasyon papunta sa iba pa, mag-save ng mga lokasyon bilang landmarks, at ipadala ang mga ito sa mga kabagay na aparato.

Halos lahat ng digital na pagmamapa ay hindi tumpak at hindi kumpleto sa ilang saklaw. Huwag lamang umasa sa pagmamapa na nai-download mo para maggamit sa aparatong ito.

**Paalala:** Maaaring kasama ang paghahatid ng malalaking data (serbisyo ng network) ang pag-download ng nilalaman tulad ng mga mapa, imahe ng satellite, mga file ng boses, patnubay o impormasyon ng trapiko.

Nililikha ng mga ikatlong partido ang nilalaman tulad ng mga imahe ng satellite, mga gabay, impormasyon sa panahon at trapiko na hindi kaugnay sa Nokia. Maaaring hindi tumpak ang nilalaman at hindi kumpleto sa ilang bahagi at sasailalim sa pagkakaroon. Huwag kainlanman umasa lamang sa unang nabanggit na nilalaman at mga kaugnay na serbisyo.

Upang gamitin ang application ng Mga mapa, piliin ang **Menu > Maps** at mula sa mga magagamit na opsyon.

### Mag-download ng mga mapa

Maaaring magtaglay ang iyong telepono ng mga naka-pre-install na mapa sa memory card. Maaari kang mag-download ng bagong set ng mga mapa sa pamamagitan ng internet gamit ang PC software na Nokia Map Loader.

#### Nokia Map Loader

Upang i-download ang Nokia Map Loader sa iyong PC at para sa higit pang mga tagubilin, tingnan ang [www.maps.nokia.com](http://www.maps.nokia.com).

Bago ka mag-download ng mga bagong mapa sa unang pagkakataon, tiyakin na mayroon kang memory card na nakapasok sa telepono.

Piliin ang **Menu > Maps** upang magsagawa ng inisyal na kumpigurasyon.

Upang palitan ang mga pagpipilian na mapa sa iyong memory card, gamitin ang Nokia Map Loader upang tanggalin lahat ng mapa sa memory card at mag-download ng bagong pagpipilian, upang tiyakin na ang lahat ng mapa ay mula sa parehong lathala.

#### Serbisyong mapa ng network

Maaari mong itakda ang iyong telepono na awtomatikong mag-download ng mga mapa na wala ka sa iyong telepono kapag kailangan.

Piliin ang **Menu > Maps > Mga setting > Setting ng network > Pygan gmt ng netwkw > Oo o ang Sa home network.**

Upang iwasan ang awtomatikong pag-download ng mga mapa, piliin ang **Hindi**.

**Paalala:** Maaaring kasama ang paghahatid ng malalaking data (serbisyo ng network) ang pag-download ng nilalaman tulad ng mga mapa, imahe ng satellite, mga file ng boses, patnubay o impormasyon ng trapiko.

### **Mga Mapa and GPS**

Walang panloob na antenna na GPS ang iyong aparato. Upang gumamit ng mga application na kinakailangan ng koneksyon ng GPS, gumamit ng kabagay na panlabas na GPS receiver (ibinebenta nang hiwalay ang accessory). Ipares ang GPS receiver sa iyong aparato gamit ang teknolohiyang wireless ng Bluetooth. Para sa higit na impormasyon, tingnan ang patnubay sa gumagamit ng GPS receiver.

Maaari mong magamit ang Global Positioning System (GPS) upang suportahan ang application na Mga Mapa. Hanapin ang kinaroroonan mo o sukatin ang mga distansya at mga marka sa mapa.

Pagkatapos na ipares ang iyong aparato sa isang panlabas na GPS receiver, maaari itong tumagal nang ilang minuto para i-display ng aparato ang kasalukuyang lokasyon.

Ang Global Positioning System (GPS) ay pinapaandar ng pamahalaan ng Estados Unidos, ang mananagot lamang para sa katumpakan at pagpapanatili nito. Ang katumpakan ng data ng lokasyon ay maaaring maapektuhan ng mga pagbabago sa mga GPS satellite na ginawa ng pamahalaan ng Estados Unidos at maaaring baguhin sa patakaran sa GPS ng sibilyan ng United States Department of Defense at ng Federal Radionavigation Plan. Ang katumpakan ay maaari ring maapektuhan ng mahinang satellite geometry. Ang kakayahang magamit at kalidad ng mga signal ng GPS ay maaaring maapektuhan ng iyong lokasyon, mga gusali, natural na sagabal, at kondisyon ng panahon. Maaaring walang mga signal ng GPS sa loob ng mga gusali o underground at maaaring pahinain ng mga materyal tulad ng semento at metal.

Hindi dapat gamitin ang GPS para sa eksaktong sukat ng lokasyon, at hindi ka dapat umasa lamang sa data ng lokasyon mula sa GPS receiver at mga network ng cellular radio para sa pagpoposisyon o navigation.

### **Mga ekstrang serbisyo**

Maaari mong i-upgrade ang Mga Mapa nang may lubos na voice-guided na pag-navigate, na nangailangan ng pang-rehiyong lisensya.

Upang gamitin ang serbisyonang ito, kailangan mo ng katugmang panlabas na GPS na aparato na sumusuporta sa wireless na teknolohiyang Bluetooth.

Upang makabili ng serbisyo sa pag-navigate nang may gabay ng boses, piliin ang **Menu > Maps > Ekstrang serbisyo > Bumili ng navigation**, at sundin ang mga tagubilin.

Upang magamit ang pag-navigate na gabay ng boses, dapat mong hayaang gumamit ng network connection ang Mga Mapa na application.

Konektado sa iyong SIM card ang lisensya sa pag-navigate. Kung ipapasok mo ang isa pang SIM card sa iyong telepono, sasabihan kang bumili ng lisensya kapag nagsisimula ng pag-navigate. Habang isinasagawa ang pamamaraan sa pagbili, aalukin kang ilipat ang umiiral na lisensya sa pag-navigate sa bagong SIM card nang walang karagdagang singil.

## Web o Internet

Maaari mong i-access ang iba't-ibang mga serbisyo sa internet sa pamamagitan ng browser ng iyong telepono. Ang hitsura ng mga web page ay maaaring mag-iba dahil sa laki ng screen. Maaaring hindi mo makikita ang lahat ng mga detalye sa web page.

Depende sa iyong telepono, ang pagpapaandar na pag-browse sa web ay maaaring maipakita bilang Web o Internet sa menu, pagkatapos nito nai-refer bilang isang Web.

**Mahalaga:** Gamitin ang mga serbisyo na pinagkakatiwalaan mo at nag-aalay ng sapat na seguridad at proteksyon laban sa nakakapinsalang software.

Para sa kakayahang magamit ng mga serbisyong ito, pagpepresyo, at tagubilin makipag-ugnay sa iyong service provider.

Maaari kang makatanggap ng mga setting sa pagsasaayos na kinakailangan para sa pag-browse bilang isang mensahe sa pagsasaayos mula sa iyong service provider.

### Kumonekta sa isang serbisyo sa web

Piliin ang **Menu > Web > Home. 0**, sa standby mode, pindutin at diinan ang **0**.

Pagkatapos mong makagawa ng koneksyon sa serbisyo, maaari kang magsimulang mag-browse sa mga pahina nito. Maaaring mag-iba ang function ng mga key ng telepono sa magkakaibang serbisyo. Sundin ang mga patnubay sa text na nasa display ng telepono. Para sa higt na impormasyon, makipag-uganyan sa iyong service provider.

## **Mga serbisyong SIM**

Ang iyong SIM card ay maaaring magkaloob ng mga karagdagang serbisyo. Maaari mong mapuntahan ang menu na ito kung ito ay sinusuportahan lamang ng iyong SIM card. Ang pangalan at mga nilalaman ng menu ay depende sa mga serbisyong nandito.

## Mga green tip



Narito ang mga tip kung papaano ka makapag-aambag sa pagprotekta sa kapaligiran.

### Magtipid ng kuryente

Kapag ganap mo nang nai-charge ang baterya at naalis sa pagkakabit ang charger sa aparato, tandaan na bunutin din ang charger mula sa saksakan sa pader.

Hindi mo kailangang i-charge ang iyong baterya nang napakadalas kung gagawin mo ang sumusunod:

- Isara at huwag paganahin ang mga application, serbisyo, at mga koneksyon kapag hindi mo ginagamit ang mga ito.
- Bawasan ang kaliwanagan ng screen.
- Itakda ang aparato na pumaloob sa mode na nakapagtipid ng power pagkatapos ng pinakamaikling panahon nang hindi ginagamit, kung magagamit sa iyong telepono.
- Huwag paganahin ang mga hindi kailangang mga tunog, tulad ng mga tunog ng keypad. Itakda ang volume ng iyong aparato sa antas na katamtaman.

### Mag-recycle

Natandaan mo ba na i-recycle ang luma mong aparato? Maaaring mai-recycle ang 65-80% ng mga materyales sa isang mobile phone na Nokia. Palaging ibalik ang iyong mga gamit nang produktong elektroniko, mga baterya, at mga materyales sa pagpapakete sa isang nakalaang lugar ng pangongolekta. Sa paggawa nito, tutulungan mong maiwasan ang hindi kontroladong pagtatapon ng basura at itataguyod ang pagre-recycle ng mga materyales. Tingnan kung papaanong i-recycle ang mga produkto mong Nokia sa [www.nokia.com/werecycle](http://www.nokia.com/werecycle) o [www.nokia.mobi/werecycle](http://www.nokia.mobi/werecycle).

Maaari mong i-recycle ang pagpapakete at mga patnubay sa gumagamit sa iyong lokal na sistema ng pagre-recycle.

### Alamin ang higit pa

Para sa higit na impormasyon sa mga katangiang pangkapaligiran ng iyong aparato, tingnan ang [www.nokia.com/ecodeclaration](http://www.nokia.com/ecodeclaration).

## Mga accessory

### Mga orihinal na accessory ng Nokia

#### Babalala:

Gumamit lamang ng mga baterya, charger, at accessory na inaprobahan ng Nokia para gamitin sa partikular na modelong ito. Ang paggamit ng ibang mga klase ay maaaring magpawalang-bisa sa anumang pag-aproba o garantiya, at maaaring mapanganib. Sa partikular, maaaring magdulot ang paggamit ng hindi naaprobahang charger o baterya ng peligro ng sunog, pagsabog, pagtagas, o ibang panganib.

Para sa pagkakaroon ng mga naaprobahang accessory, alamin sa iyong dealer.



Nakalaan ang ekstensibong hanay ng mga accessory para sa iyong aparato. Para sa higit na mga detalye, tingnan ang [www.nokia-asia.com/accessories](http://www.nokia-asia.com/accessories).

#### Mga tuntuning praktikal tungkol sa mga accessory

- Itago ang lahat ng mga accessory at enhancement sa maaabot ng maliliit na bata.
- Kapag tinatangal mo ang kurdon ng kuryente ng anumang accessory, hawakan at hilahin ang plug, hindi ang kurdon.
- Suriin nang regular na ang mga accessory ay nakainstall sa sasakyan ay nakakabit at wastong tumatakbo.
- Ang pag-install ng anumang masalimuot na mga accessory ng kotse ay dapat na gawin ng kuwalipikadong tauhan lamang.

#### Baterya

Uri	Oras ng pakikipag-usap	Standby
BL-5C	Hanggang sa 170 minuto (WCDMA/GSM)	Hanggang sa 350 oras (WCDMA/GSM)

**Mahalaga:** Ang mga oras ng pakikipag-usap at stand-by ng baterya ay mga tantiya at posible lamang sa ilalim ng pinakamagandang mga kondisyon ng network. Ang aktuwal na oras ng pagkikipag-usap at standby nakasalalay sa mga SIM card, ginamit na mga tampok, kalumaan at kalagayan ng

baterya, mga temperatura kung saan nalantad ang baterya, mga kundisyon ng network, at maraming iba pang mga kadahilanan, at maaaring kapansin-pansing mas maikli kaysa yaong tinukoy sa itaas. Kukunsumo rin sa baterya ang mga ringing tone, walang hawak na pagtawag, paggamit sa mode na digital, at iba pang mga tampok, at ang dami ng oras na ginagamit para sa mga tawag ay aapekto sa oras ng stand-by. Gayundin ang tagal ng panahon na nakabukas ang aparato at nasa standby mode ay makakaapekto sa tagal ng panahon na magagamit ito para sa pakikipag-usap.

#### Baterya

##### Impormasyon ng baterya at charger

Ang iyong aparato ay pinatakbong isang bateryang muling nakakargahan. Ang inilaang baterya para magamit sa aparatong ito ay BL-5C. Maaaring gumawa ang Nokia ng karagdagang mga modelo ng baterya na magagamit sa aparatong ito. Ang aparatong ito ay inilaang gamitin kapag natutusan ng kuryente mula sa mga sumusunod na charger: AC-3. Ang eksaktong numero ng modelo ng charger ay maaaring mag-iba depende sa uri ng plug. Ang uri ng plug ay kinikilala ng isa sa sumusunod: E, EB, X, AR, U, A, C, K, o UB.

Ang baterya ay maaaring makargahan at diskargahan nang daan-daang mga beses, ngunit ito rin ay masisira paglaan. Kapag ang mga oras ng pakikipag-usap at standby ay kapansin-pansing mas maikli sa karaniwan, palitan ang baterya. Gumamit ng mga baterya lamang na inaprobahan ng Nokia, at muling kargahan ang iyong baterya ng mga charger na inaprobahan ng Nokia at itinalaga para sa kagamitang ito.

Kung ginagamit ang isang baterya sa unang pagkakataon o kung ang baterya ay hindi nagamit sa isang napakahabang panahon, maaaring kailanganing ikonekta ang charger, pagkatapos ay tangalin ito sa pagkakakonekta at muling ikonekta upang masimulan ang pagkakarga ng baterya. Kung ang baterya ay ganap na nawalan ng karga, maaaring tumagal ng ilang mga minuto bago lumitaw ang tagapagpahiwatig ng pagkakarga sa display o bago makagawa ng isang tawag.

Ligtas na pag-alis. Laging isara ang aparato, at idiskonekta ang charger bago alisin ang baterya.

Wastong pag-charge. Hugutin ang charger mula sa saksakan ukol sa koryente at mula sa aparato kapag hindi ginagamit. Huwag iiwan ang isang lubos na nakargahang baterya na nakakabit sa isang charger, dahil ang sobrang pagkarga ay maaaring magpaikli sa buhay nito. Kung iiwang hindi ginagamit, ang bateryang lubos na kinargahan ay manghihina rin sa tagal ng panahon.

Iwasan ang mga sukdulang temperatura. Laging sikaping panatilihin ang baterya sa pagitan ng 15°C at 25°C (59°F at 77°F). Ang labis na temperatura ay nakakabawas sa

kapasidad at buhay ng baterya. Ang isang aparato na may isang mainit o malamig na baterya ay maaaring hindi gumana pansamantala. Ang pagganap ng baterya ay partikular na limitado sa mga temperatura na lubhang maginaw.

Huwag i-short circuit. Ang aksidenteng short circuit ay maaaring mangyari kapag ang metalikong bagay tulad ng barya, klip, o panulat ay naging sanhi ng deretsong kuneksyon ng positibo (+) at negatibong (-) mga terminal ng baterya. (Ang mga ito ay anyong mga piraso ng metal sa baterya.) Ito ay maaaring mangyari, halimbawa, kapag nagdadala ka ng ekstrang baterya sa iyong bulsa o pitaka. Ang pag-short circuit ng mga terminal ay maaaring makapinsala sa baterya o sa bagay na ikinukunekta.

Pagtatapon. Huwag itatapon ang mga baterya sa apoy dahil maaaring sumabog ang mga ito. Itapon ang mga baterya alinsunod sa mga lokal na regulasyon. Mangyaring iresaykel hangga't maari. Huwag itapon bilang basura sa bahay.

Pagtagas. Huwag kalasin, gupitin, buksan, durugin, baliin, tusukin, o gayatin ang mga cell o baterya. Sa kaganapang pagtagas ng baterya, iwasasang madikit ang likido ng baterya sa balat o mga mata. Kapag nangayari ito, agad na hugasan ang mga apektadong bahagi ng tubig, o humingi ng tulong medikal.

Pinsala. Huwag baguhin, imanupakturang muli, tangkaing magpasok ng mga ligaw na bagay sa baterya, o ilubog o ilantad sa tubig o iba pang mga likido. Maaari sumabog ang mga baterya kung nasira.

Tamang paggamit. Gamitin lamang ang baterya para sa sinasadyang layunin. Ang hindi wastong paggamit ng baterya ay maaaring magresulta sa isang sunog, pagsabog, o iba pang panganib. Kapag nahulog ang aparato o baterya, lalo na sa isang matigas na lapag, at naniwala kang ang baterya ay napinsala, dalhin ito sa service center para mainspeksyon bago ito gamiting muli. Huwag gagamit ng anumang charger o baterya na may pinsala. Itago ang iyong baterya sa hindi naaabot ng mga maliliit na bata.

### **Pangangalaga ng iyong aparato**

Ang iyong aparato ay isang produktong may superyor na disenyo at pagkakayari at dapat na alagaan. Ang mga sumusunod na mungkahi ay makakatulong sa iyo na protektahan ang iyong warranty coverage.

- Panatilihing tuyo ang aparato. Maaaring naglalaman ng mga mineral na makatutunaw ng mga electronic

circuit ang ulan, kahalumigmigan, at lahat ng uri ng mga likido o pagkamamasa-masa. Kung mabasa ang iyong aparato, tanggalin ang baterya, at hayaang ganap na matuyo ang aparato bago palitan ito.

- Huwag gagamitin o iimbak ang aparato sa maalikabok, maruruming lugar. Maaaring masira ang mga gumagalaw at elektronikong bahagi nito.
- Huwag ilagay ang aparato sa mainit o malamig na temperatura. Maaaring paikliin ng matataas na temperatura ang buhay ng mga aparatong elektronikong, makasira sa mga baterya, at pakulubutin o tunawin ang ilang mga plastik. Kapag umiinit ang aparato sa normal na temperatura nito mula sa malamig na temperatura, maaaring mabuo ang halumigmig sa loob ng aparato at masira ang elektronikong circuit boards.
- Huwag tatangkaing buksan ang aparato bukod sa itinagubilin sa patnubay na ito.
- Huwag ibabagsak, pupukukin o alugin ang aparato. Ang di-maingat na paghawak ay maaaring makasira sa panloob ng circuit boards at pinong mechanics.
- Huwag gumamit ng mga mababagsik na kemikal, panlinis na solvent, o matatapan na detergent upang linisin ang aparato. Gumamit lang ng malambot, malinis, tuyong basahan upang linisin ang pang-ibabaw ng aparato.
- Huwag pintahan ang aparato. Maaaring mabarahan ng pintura ang mga bahaging gumagalaw at mapigilan ang wastong pagpapatakbo.
- Gamitin lamang ang ipinagkaloob o naaprobahang pamalit na antenna. Ang mga di-awtorisadong antenna, modipikasyon, o mga pangkabit ay maaaring makasira sa aparato at maaaring lumalabag sa mga regulasyon na sumasaklaw sa mga aparatong de-radyo.
- Gamitin ang mga charger sa loob ng mga gusali.
- I-backup ang lahat ng data na gusto mong itago, tulad ng mga contact at mga tala sa kalendaryo.
- Upang i-reset ang aparato paminsan-minsan para sa pinakamainam na pagganap, patayin ang aparato at alisin ang baterya.

Ang mga mungkahing ito ay parehong lalapat sa iyong aparato, baterya, charger o anumang accessory.

### **Recycle**

Palaging ibalik ang iyong mga gamit na produktong elektronikong, baterya, at mga materyales sa pagpapakete sa nakalawang mga lugar ng koleksyon. Sa paraang ito nakatutulong kang maiwasan ang hindi kontroladong pagtatapon ng basura at maitaguyod ang pagre-recycle ng mga materyales. Tingnan ang impormasyong pangkapaligiran ng produkto at kung papaano i-recycle ang

iyong mga produktong Nokia sa [www.nokia.com/wecycle](http://www.nokia.com/wecycle), o [nokia.mobi/wecycle](http://nokia.mobi/wecycle).

### **Karagdagang impormasyong pangkaligtasan**

Malaya-sa-pilak ang panlabas ng aparatong ito.

#### **Mga maliliit na bata**

Hindi mga laruan ang iyong aparato at mga accessory nito. Maaaring maglamang ng maliliit na piyesa ang mga ito. Ilayo ang mga ito sa naaabot ng maliliit na bata.

#### **Kapaligiran sa pagpapatakbo**

Natutugunan ng aparatong ito ang mga alituntunin sa pagkakatantanan sa RF sa normal na posisyon ng paggamit sa tainga o kahit 2.2 centimetres (7/8 inch) ang layo mula sa katawan. Hindi dapat nagtataglay ng metal ang anumang carry case, belt clip, o panghawak para sa pagpapaandar na isinusuot sa katawan at dapat iposisyon ang aparato sa naisaad sa itaas na distansya mula sa iyong katawan.

Kinakailangan nang kalidad na koneksyon sa network upang makapagapadala ng mga data file o mga mensahe. Maaaring maantala ang mga data file o mensahe hanggang sa magagamit ang gayong koneksyon. Sundin ang mga tagubilin sa layo ng pagkakahiwalay hanggang sa makumpleto ang paghahatid.

Ang mga bahagi ng aparato ay magnetic. Ang mga metal na materyales ay maaaring mahatak sa aparato. Huwag ilagay ang mga credit card o ibang media na magnetikong imbakan na malapit sa aparato, dahil maaaring mabura ang impormasyon na nakaimbak sa mga ito.

#### **Mga aparatong medikal**

Maaaring makagambala ang pagpapaandar ng kagamitang nagta-transmit ng radyo, kabilang ang mga wireless na telepono sa pag-function ng mga hindi sapat na naproteksyunang mga aparatong medikal. Komunsulta ng manggagamot o ang gumagawa ng aparatong medikal upang tukuyin kung ang mga ito ay sapat na napananggalan mula sa panlabas na enerhiyang RF. I-switch off ang iyong aparato kapag tinatagubilinan ka ng mga nakapaskil na regulasyon na gawin. Maaaring gumamit ang mga hospital o mga pasilidad ng health care ng kagamitan na sensitibo sa panlabas na enerhiyang RF.

#### **Mga naitanim na aparatong pang-medikal**

Inirekumenda ng mga gumagawa ng mga aparatong medikal ang 15.3 sentimetro (6 na pulgada) na pinakamaikling pagkakatayo sa pagitan ng aparato at ng naka-implant na aparatong medikal, tulad ng isang pacemaker o naka-implant na cardioverter defibrillator, upang maiwasan ang potensyal na pagkagambala sa aparatong medikal. Ang mga taong may ganoong mga aparato ay dapat:

- Palaging ilayo ang aparatong wireless nang higit sa 15.3 sentimetro (6 na pulgada) mula sa aparatong medikal.
- Huwag ilalagay ang aparato sa balsa sa dibdib.
- Hawakan ang aparatong wireless sa tainga pasalungat sa aparatong medikal.
- I-turn off ang aparatong wireless kung may anumang kadahilanan upang maghinala na nagaganap ang ang pagkagambala.
- Sundin ang mga direksyon ng gumagawa para sa naka-implant na aparatong medikal.

Kung mayroong kang anumang mga katanungan tungkol sa paggamit ng iyong aparatong wireless sa isang naitanim na aparatong pang-medikal, kumunsulta sa iyong health care provider.

### Mga hearing aid

Ang ilang aparatong digital wireless ay maaaring makagambala sa ilang mga hearing aid.

### Mga sasakyan

Maaaring maapektuhan ng mga signal ng RF ang mga hindi wastong nai-install o hindi sapat na mga napananggalang sistema ng elektroniko sa mga sasakyang de-motor tulad ng electronic fuel injection, electronic antilock braking, electronic speed control, at air bag systems. Para sa higit na impormasyon, alamin sa gumagawa ng iyong sasakyan o kagamitan nito.

Tanging kwalipikadong tauhan ang dapat na gumawa sa aparato o mag-install ng aparato sa sasakyan. Maaaring mapanganib ang may depektong pag-i-install o pagkumpuni at maaaring magpawalang-bisa ang iyong garantiya. Suriin nang regular na ang lahat ng kagamitang wireless na aparato sa iyong sasakyan ay nakakabit at tumatakbo nang wasto. Huwag mag-imbak o magdala ng mga nagliliyab na likido, mga gas, o mga materyales na sumasabog sa parehong compartment ng aparato, mga piyesa nito, o mga accessory. Tandaan na lumolobo ang mga air bag sa pamamagitan ng matinding puwersa. Huwag ilagay ang aparato o mga accessory sa lugar ng labasan ng air bag.

Isarado ang iyong aparato bago sumakay sa sasakyang panghimpapawid. Maaaring mapanganib ang paggamit ng mga wireless na teledevice sa sasakyang panghimpapawid sa pagpapatakbo ng sasakyang panghimpapawid at maaaring ilegal.

### Mga kapaligirang potensyal na sumasabog

I-switch off ang iyong aparato sa anumang lugar na may atmosperang potensyal na sumasabog. Sundin ang lahat ng mga tagubilin. Maaaring maging sanhi ng pagsabog o sunog ang mga pagkikislap sa gayong mga lugar na magreresulta sa pinsala sa katawan o kamatayan. I-switch off ang aparato sa

mga lugar ng pagkagambala tulad ng malapit sa mga pambomba ng gas at mga istasyon ng serbisyo. Sumunod sa mga paglilimita sa mga fuel depot, imbakan, at mga lugar ng pamamahagi; planta ng kemikal; o kung saan kasalukuyang isinasagawa ang mga operasyong pagpapasabog. Mga lugar na may potensyal na sumasabog na atmospera ay madalas, ngunit hindi parati, ay maliwanag na namamarkahan. Isinasama nila ang mga lugar kung saan ay aabisuhan ka na patayin ang makina ng iyong sasakyan, ialim ng kubyerta ng mga bangka, mga pasilidad sa pagpasalin ng kemikal o imbakan at kung saan nagtataglay ang hangin ng mga kemikal o mga partikulo tulad ng butil, alikabok o mga pulbos na metal. Dapat mong alamin sa mga gumagawa ng mga sasakyan na gumagamit ng liquefied petroleum gas (tulad ng propane o butane) upang tukuyin kung ang aparatong ito ay ligtas na magagamit sa kanilang kinaroonan.

### Mga tawag na pang-emergency

**Mahalaga:** Ang aparatong ito ay nagpapatakbo gamit ang mga signal ng radyo, mga wireless network, mga landline network, at mga nagpapaandar ng programang-ginagamit. Kung ang iyong aparato ay sumusuporta sa mga boses na tawag sa internet (tawag sa internet), isaakto ang parehong mga tawag sa internet at ang cellular phone. Maaaring tangkain ng aparato na gumawa ng mga tawag na emergency sa kapuwa mga cellular network at sa pamamagitan ng iyong provider ng internet na tawag kung kapuwa inakto. Ang mga koneksyon sa lahat ng mga kondisyon ay hindi matutupad. Hindi ka dapat umasa lamang sa anumang wireless na aparato para sa pinakamahalagang mga pag-uusap tulad ng mga emergency na pang-medikal.

Upang gumawa ng tawag na emergency:

- 1 Kung hindi nakabukas ang aparato, buksan ito. Suriin para sa sapat na lakas ng signal. Depende sa iyong aparato, maaari mo rin kailanganin na makumpleto ang sumusunod:
  - Kung ang iyong aparato ay gumagamit ng isa, ipasok ang SIM card.
  - Alisin ang tiyak na mga pagrerenda sa tawag mo na maaaring maging aktibo sa iyong aparato.
  - Palitan ang iyong profile mula sa profile na Offline o Flight sa isang aktibong profile.
- 2 Pindutin ang end key nang maraming beses kung kinakailangan upang i-clear ang display at ihanda na ang aparato para sa mga tawag.
- 3 Ipasok ang opisyal na numero na pang-emergency para sa iyong kasalukuyang kinalalagayan. Ang mga numero ng pang-emergency ay nag-iiba ayon sa lokasyon.
- 4 Pindutin ang pindutan ng tawag.

Kapag gumagawa ng isang tawag na pang-emergency, ibigay lahat ang kinakailangan na impormasyon nang

kasing-wasto hangga't maaari. Maaaring ang iyong aparatong wireless ang tanging paraan ng komunikasyon sa pinangyarihan ng isang aksidente. Huwag tapusin ang tawag hanggang hindi pa nagbibigay ng permiso na gawin ito.

### **Impormasyon Sa Sertipikasyon (SAR)**

**Nakatutungan sa mga alituntunin para sa pagkakatandang sa mga radio wave ang aparatong mobile na ito.**

Ang iyong aparatong mobile ay isang transmitter at tagatanggap. Dinisenyo ito upang hindi lumagpas sa mga limitasyon para sa pagkakatandang sa radio waves na inirerekuminda ng pandaigdigang mga alituntunin. Ang mga alituntunin na ito ay binuo ng malayang siyentipikong samahan ng ICNIRP at kasama ang mga palugit pangkaligtasan na dinisenyo upang siguruhin ang proteksyon ng lahat ng mga tao, walang pagtatangi sa edad at kalusugan.

Gumagamit ang mga alituntunin para sa mga aparatong mobile ng isang yunit ng sukat na kilala bilang Specific Absorption Rate o SAR. Ang limitasyon ng SAR na nakasaad sa mga alituntunin ng ICNIRP ay 2.0 watt/kilogram (W/kg) na katamtamang higit sa 10 gram ng tissue. Isinasagawa ang mga pagsusulit para sa SAR gamit ang mga posisyon sa pamantayang pagpapatakbong habang nagpapahatid ang aparato, sa pinakamataas na napatunayang antas ng lakas nito, sa lahat ng mga nasubukang mga frequency band. Ang aktwal na antas ng SAR ng isang aparatong umaandar ay maaaring mas mababa sa pinakamataas na halaga sapagkat ang aparato ay idinisenyo upang magamit lamang ang kinakailangang lakas upang maabot ang network. Ang halaga ay nagbabago depende sa ilang mga kadahilanan tulad ng kung gaano ka kalapit sa isang baseng istasyon ng network.

Ang pinakamataas na halaga ng SAR sa ilalim ng ICNIRP na mga gabay para magamit ang aparato sa tainga ay 1.02 W/kg.

Maaaring magresulta sa ibat-ibang halaga ng SAR ang paggamit ng mga aksesoryo ng aparato. Ang mga halaga ng SAR ay maaari mag-iba depende sa pambansang pag-uulat at mga kinakailangang pagsubok at ang network band. Ang karagdagang impormasyon ng SAR ay maaaring nakalaan sa ilalim ng impormasyon ng produkto sa [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

### **LIMITADONG WARRANTY NG GUMAWA**

Ang Limitadong Warranty na ito ay dagdag sa, at hindi naaapektuhan ang iyong mga ayon sa batas (statutory) na karapatan sa ilalim ng iyong mga naaangkop na pambansang batas na patungkol sa pagbebenta ng mga produkto sa mga parokyano.

Ang Nokia Corporation ("Nokia") ang siyang nagbibigay ng Limitadong Warranty na ito sa tao na siyang nakabili ng

(mga) produktong Nokia na kabilang sa pakete sa pagbebenta ("Produkto").

Ginagarantiyahan ng Nokia sa iyo na sa kabuuan ng panahon ng warranty ay ang Nokia o ang isang kumpanya sa pagkukumpuni na binigyang-kapangyarihan ng Nokia ay sa loob ng isang makatuwirang tagal ng panahon sa komersyo ay magbibigay-lunas sa mga depekto sa mga materyales, disenyo at pagkabuo nang walang singil sa pamamagitan ng pagkumpuni o, kung sakaling kinakailangan ayon sa natatanging pagpapasya ng Nokia, ay papalitan ang Produkto alinsunod sa Limitadong Warranty na ito (maliban kung iba ang itinatakda ng batas). Ang Limitadong Warranty na ito ay may-bisa at maipapatupad lamang sa bansa kung saan mo binili ang Produkto alinsunod sa kundisyon na ito ay nilayong maibenta sa bansang iyon.

### **Tagal ng Panahon ng Warranty**

Ang tagal ng panahon ng warranty ay nagsisimula sa oras ng orihinal na pagkabili ng Produkto ng unang taga-gamit. Ang Produkto ay maaaring binubuo ng maraming mga magkakaibang piyesa at ang mga magkakaibang piyesa ay maaaring saklaw ng mga magkakaibang mga tagal ng panahon ng warranty (na tutukuyin mula ngayon bilang "Tagal ng Panahon ng Warranty"). Ang mga magkakaibang Tagal ng Panahon ng Warranty ay ang:

- a) labing-dalawang (12) buwan para sa aparatong mobile at ang mga aksesoryo (maging kung ang aparatong mobile ay kasama sa pakete ng pagkabantang ng aparatong mobile o ibinenta nang hiwalay) bukod sa mga mauubos na piyesa at accessories na nakalista sa (b) at (c) sa ibaba;
- b) anim (6) na buwan para sa mga sumusunod na mauubos na piyesa at accessories: mga baterya, charger, patungon sa mesa, headset, kable at takip; at
- c) siyamnapung (90) araw para sa media kung saan ibinigay ang anumang software, hal. CD-rom, memory card.

Hangga't pinapayagan ng iyong mga pambansang batas, ang Tagal ng Panahon ng Warranty ay hindi mapapatagal o mapapanibago o di kaya'y maaapektuhan sa iba pang paraan sanhi ng sumunod na pagkabantang, pagkumpuni o pagpapalit ng Produkto. Subalit, ang (mga) piyeesang kinumpuni ay mabibigyan ng warranty sa loob ng natitirang Tagal ng Panahon ng Warranty o sa loob ng animnapung (60) araw mula sa petsa ng pagkakumpuni, alinman sa dalawa ang mas matagal.

### **Paano makakuha ng serbisyo na saklaw ng warranty.**

Kung nais mong maghambol sa ilalim ng Limitadong Warranty, maaari mong matawagan ang sentro ng tawagan o call center ng Nokia (kung saan mayroon nito at pakitandaan na ipinapataw ang mga pambansang singil sa mga tawag) at/o kung kinakailangan, ibalik ang iyong Produkto o ang

apektadong bahagi (kung hindi iyon ang siyang buong Produkto) sa isang sentro ng pangangalaga ng Nokia o sa isang itinakdang lugar ng kumpunihan ng Nokia. Ang impormasyon ukol sa mga sentro ng pangangalaga ng Nokia, mga itinakdang lugar ng kumpunihan ng Nokia at ang mga sentro ng tawagan o call centres ng Nokia ay matatagpuan sa mga lokal na web page ng Nokia kung mayroon.

Kailangan mong maibalik ang iyong Produkto o ang apektadong bahagi (kung hindi iyon ang siyang buong Produkto) sa isang sentro ng pangangalaga ng Nokia o sa isang itinakdang lugar ng kumpunihan ng Nokia bago mapaso ang Panahon ng Warranty.

Kapag nagsasampa ng habol sa ilalim ng Limitadong Warranty ay kailangan mong maipakita: a) ang Produkto (o ang apektadong bahagi nito), b) ang madaling-mabasa at hindi-nababago na orihinal na patunay ng pagkabili, na malinaw na ipinapahiwatig ang pangalan at pahatirang-sulat ng tagapagbenta, ang petsa at lugar ng pagkabili, ang uri ng produkto at ang IMEI o iba pang serial number.

Ang Limitadong Warranty na ito ay sumasaklaw lamang sa orihinal na unang tagagamit ng Produkto at hindi maitatalaga o maisasalin sa sinumang sumunod na tagabili/tagagamit.

### Ano ang hindi saklaw?

1. Ang Limitadong Warranty na ito ay hindi sumasaklaw sa mga libreto ng gumagamit o anumang software, mga setting, nilalaman, data, o link mula sa panlabas na partido, maging kung ito man ay isinama/nai-download sa Produkto, maging kung ito ay naisali habang kinakabit, binubuo, pinapadala o sa anumang iba pang panahon sa hanay ng paghahatid o kung sa pamamagitan ng anumang iba pang mga paraan na iyong nakuha. Hanggang sa pinapayagan ng (mga) naaangkop na batas, hindi ginagarantisahan ng Nokia na ang alinmang software ng Nokia ay makakatustos sa iyong mga pangangailangan, gagana nang kasabay ang anumang mga hardware o software application na idinulot ng panlabas na partido, na ang pag-andar ng software ay hindi magagambala o hindi magkakaroon ng palya o na ang anumang mga depekto sa software ay maaaring malunasan o malulunasan.

2. Ang Limitadong Warranty na ito ay hindi sumasaklaw sa a) normal na pagkalaspag at pagkasira (kabilang ang, nang walang paglilimita, ang pagkalaspag at pagkasira ng mga lente ng kamera, baterya o display), b) mga gastusin sa paglalakbay, c) mga depekto na dulot ng bruskong panghahawak (kabilang ang, nang walang paglilimita, mga depekto na sanhi ng mga matutulis na bagay, ng pagkakabaluktot, pagkakapitipit o pagkabagsak, atbp.), d) mga depekto o pinsala na dulot ng maling paggamit ng Produkto, kabilang ang paggamit na salungat sa mga tagubilin na ibinigay ng Nokia (hal. ang mga itinakda sa

gabay ng gumagamit ng Produkto ) at/o e) iba pang mga gawain na hindi saklaw ng makatuwirang pagkontrol ng Nokia.

3. Ang Limitadong Warranty na ito ay hindi sumasaklaw sa mga depekto o di-umanoy'y depekto na sanhi ng katotohanan na ang Produkto ay ginamit ng may, o kaugnay sa, isang produkto, mga accessories, software at/o pagkumpuni na hindi binuo, idinulot o pinahintulutan ng Nokia o ginamit nang bukod sa nilalayong paggamit nito. Ang mga depekto ay maaaring sanhi ng mga virus mula sa di-awtorisadong pagpasok mo o pagpasok ng panlabas na partido sa mga serbisyo, iba pang mga account, sistema ng computer o mga network. Ang di-awtorisadong panghihimasok na ito ay maaaring maisagawa sa pamamagitan ng hacking, paglinang ng password o sa pamamagitan ng iba't-iba pang mga paraan.

4. Ang Limitadong Warranty na ito ay hindi sumasaklaw sa mga depekto sa sanhi ng katotohanan na ang baterya ay nai-short circuit o sa katotohanan na ang mga selyo ng kaha ng baterya o ang mga cells ay sira o nagpapakita ng patunay ng pagbubutingting o sa katotohanan na ang baterya ay maaaring ginamit sa ibang mga kagamitan bukod sa mga inilaang paggamitan nito.

5. Ang Limitadong Warranty na ito ay hindi sumasaklaw kung ang Produkto ay binuksan, binago o kinumpuni ng sinuman bukod sa isang awtorisadong sentro sa pagkukumpuni, kung ito ay kinumpuni gamit ang mga di-awtorisadong piyesa o kapag ang serial number ng Produkto, ang mobile accessory date code o ang IMEI number ay inalis, binura, pinakialaman, binago o hindi mabasa sa anumang paraan at ito ay matutukoy ayon sa tanging pagpapasya ng Nokia.

6. Ang Limitadong Warranty na ito ay hindi sumasaklaw kung ang Produkto ay naharap sa pagkabasa, sa pagkaalinsangan o sa labis na mga kondisyon ng init/lamig o kapaligiran o sa mga mabilisang pagbabago ng ganoong mga kondisyon, sa kalawang, sa oxidation, sa pagkatapon ng pagkain o likido o mula sa impluwensya ng mga produktong kemikal.

### Iba pang mahalagang paunawa

Ang isang panlabas na partido at independenteng tagapagpaandar (operator) ang siyang nagbibigay ng SIM card at ang cellular at/o iba pang network o sistema kung saan umaandar ang Produkto. Sa gayon, walang tatanggapin na sagutin ang Nokia sa ilalim ng warranty na ito para sa pag-andar, kakayahang makakuha, pagkakasaklaw, mga serbisyo o laki ng sakop ng cellular o iba pang network o sistema. Bago pa makumpuni o mapalitan ang Produkto, kailangan mabuksan ng tagapagpaandar (operator) ang anumang SIM-lock o iba pang lock o kandado na maaaring naidagdag upang maikandado ang produkto sa isang mismong network o operator. Patungkol din dito, hindi tinatanggap ng Nokia ang anumang sagutin para sa anumang mga pagkaantala sa mga

pagkukumpuni sa ilalim ng warranty o sa kawalan o kakulangang-kakayahan ng Nokia upang makumpleto ang mga pagkukumpuni sa ilalim ng warranty na dulot ng pagkaantala o kabiguan ng tagapagpaandar (operator) na mabuksan ang anumang SIM-lock o iba pang lock o kandado.

Pakitandaan na magsagawa ng mga backup na kopya o magpanatili ng mga nakasulat na tala ng lahat ng mga mahahalagang laman at data na naka-imbak sa iyong Produkto, sapagkat ang laman at data ay maaaring mawala habang kinukumpuni o pinapalitan ang Product. Ang Nokia, sa isang paraan na alinsunod sa mga itinatakda ng bahagi na pinamagatang "Paglilimita ng Sagutin ng Nokia" sa ibaba, hanggang sa pinapayagan ng (mga) naaangkop na batas, ay sa ilalim ng anumang mga sitwasya ay hindi magkakaroon ng sagutin, maging tuwiran o di-tuwiran, para sa anumang mga pinsala o pagkawala o pagkalugi ng anumang uri na sanhi ng pagkawala ng, pinsala sa, pagkagunaw ng, nilalaman o data habang kinukumpuni o pinapalitan ang Produkto.

Ang lahat ng mga bahagi ng Produkto o ng iba pang mga kagamitan na pinalitan ng Nokia ay magiging ari-arian na ng Nokia. Kung ang ibinalik na Produkto ay natagpuang hindi saklaw ng mga tuntunin at kondisyon ng Limitadong Warranty, taglay ng Nokia at ang mga awtorisadong kumpanyang tagapagkumpuni nito na sumingil ng isang bayarin sa pangangasiwa. Kapag kinukumpuni o pinapalitan ang Produkto, ang Nokia ay maaaring gumamit ng mga produkto o piyesa na bago, katumbas ng bago, o muling pina-kundisyon.

Ang iyong Produkto ay maaaring magtaglay ng mga sangkap na angkop sa mismong bansa, tulad ng software. Kung ang Produkto ay muling inilabas mula sa orihinal na nakatakdang bansa nito papunta sa iba pang bansa, ang Produkto ay maaaring magtaglay ng ilang mga mismong sangkap na hindi maituturing na isang depekto sa ilalim ng Limitadong Warranty na ito.

#### **Paglilimita ng Sagutin ng Nokia**

Ang Limitadong Warranty na ito ay siyang iyong natatangi at eksklusibong lunas laban sa Nokia at sa natatangi at eksklusibong sagutin ng Nokia patungkol sa mga depekto sa iyong Produkto. Subalit, ang Limitadong Warranty na ito ay hindi dapat magwaksi o limitahan ang i) alinman sa iyong mga karapatan (statutory) ayon sa batas sa ilalim ng mga naaangkop na pambansang batas o ii) alinman sa iyong mga karapatan laban sa nagbenta ng Produkto.

Ang Limitadong Warranty na ito ay magpapalit sa lahat ng mga warranty at sagutin ng Nokia, maging binigkas, nakasulat, (hindi itinatakda) statutory, kontraktwal, sa pamamagitan ng kamalian o sa iba pang paraan, kabilang ang, nang walang paglilimita, at hangga't pinapayagan ng naaangkop na batas, ang anumang mga ipinapahiwatig na

kundisyon, warranty o iba pang mga tuntunin patungkol sa kasiya-siyang kalidad o kaangkupan para sa layunin. Hanggang sa pinapayagan ng (mga) naaangkop na batas ay hindi inaako ng Nokia ang anumang sagutin para sa pagkawala o pagkalugi o pinsala sa o pagkagunaw ng data, para sa anumang pagkalugi o tubo, kawalan ng silbi ng Produkto o pag-andar, kawalang-negosyo, kawalan ng mga kontrata, kawalan ng mga kita o kawalan ng mga inaasahang pag-impok, mga pag-taas sa gastusin o bayarin para sa anumang hindi-diretsahang pagkawala o pagkalugi o pinsala, idinulot na pagkawala o pagkalugi o pinsala o espesyal na pagkawala o pagkalugi o pinsala. Hanggang sa pinapayagan ng naaangkop na batas, ang sagutin ng Nokia ay malilimitahan hanggang sa halaga ng pagkabili ng Produkto. Ang mga paglilimita sa itaas ay hindi sasaklaw sa pagkamatay o anumang pagkasugat o pinsala sa tao na sanhi ng napatunayang kapabayaan ng Nokia.

#### **Mga obligasyon ayon sa pagtatakda (statutory obligations)**

Ang Limitadong Warranty na ito ay kailangang bigyang-kahulugan alinsunod sa anumang mga pagtatakda na nagpapahiwatig ng mga warranty o kondisyon sa Limitadong Warranty na ito na hindi maiwawaksi, marerendahan o mababago maliban sa isang limitadong sako. Kung may ganoong mga pagtatakda, hangga't may kakayahan ang Nokia, ay ang sagutin nito sa ilalim ng mga pagtatakda na ito ay malilimitahan sa, ayon sa pagpapasya nito, patungkol sa mga kalakal: ang pagpapalit ng mga kalakal o ang pagbibigay ng mga katumbas na kalakal, ang pagkukumpuni ng mga kalakal, pagbabayad ng gastos para sa pagpapalit ng mga kalakal o pagkuha ng mga katumbas na kalakal, o ang pagbabayad ng gastos para sa pagpapakumpuni ng kalakal; at patungkol sa mga serbisyo: ang muling pagdudulot ng mga serbisyo o ang pagbabayad para sa gastos sa muling pagdudulot ng mga serbisyo.

**Paalala:** Ang iyong Produkto ay isang sopistikadong aparatong elektroniko. Mahigpit kang hinihimok ng Nokia na sanayan ang iyong sarili sa gabay sa gumagamit at ang mga tagubilin na idinulot kasama ang at para sa Produkto. Pakitandaan din na ang Produkto ay maaaring magtaglay ng mga high precision display, mga lente ng kamera at iba pang mga ganoong piyesa, na maaaring magasagasan o mapinsala sa iba pang paraan kung hindi pinag-ingatan.

Lahat ng impormasyon ukol sa warranty, mga katangian at ispesipikasyon ng produkto ay maaaring baguhin nang walang paunawa.

Nokia Corporation

Keilalahdientie 2-4

FIN-02150 Espoo

Finland

**Indise****Mga Simbolo/Numero**

code ng seguridad	12
voice dialling	28
voice recorder	34

**A**

access code	12
-------------	----

**B**

baterya	
— pag-charge	6
browser	42

**K**

keyguard	9
kontrol ng volume	8
kumpigurasyon	29

**D**

display	25
---------	----

**E**

e-mail	21
--------	----

**G**

GPS (global positioning system)	40
GSM	11

**H**

headset	7
---------	---

**I**

IM	21
impormasyon ng suporta ng Nokia	13
instant messaging	21
internet	42

**L**

lock ng keypad	9
----------------	---

**M**

magsulat ng teksto	16
mapanghulang pagpasok ng teksto	16
memory card	5
mga application	36
mga boses na utos	28
mga key	8
mga enhancement	29
mga etting	
— oras	25
mga laro	36
Mga mapa	39
mga mapagkukunang suporta	13
mga mensaheng flash	20
mga mode ng teksto	16
Mga orihinal na accessory ng Nokia	45
mga piyesa	8
mga profile	25
mga setting	25
— factory	30
— kumpigurasyon	29
— display	25
— mga tono	25
— petsa	25
— telepono	28
mga setting ng network	11
mga shortcut	25
mga tono	25
microSD card	5
mode ng numero	16

**N**

nakasanayang pagpasok ng teksto	16
numero ng message center	19

**O**

offline mode	10
operator menu	31

**P**

pagkilala sa boses	28
--------------------	----

pagmemensahe	
— mga mensaheng audio	20
pagmemensahe sa audio	20
pag-update	
— software ng aparato	13
pag-update ng software	13
password	12
PIN	12

**S**

SIM card	5, 10
speed dialling	15

**T**

taga-ayos	37
talaan ng tawag	24
Tawag	15

**U**

UMTS	11
------	----

**W**

web	42
-----	----

PAHAYAG NG PAGSUNOD

CE 0434

Sa pamamagitan nito, ipinapahayag ng NOKIA CORPORATION na ang produktong RM-578 na ito ay sumusunod sa mga mahahalagang itinatakda at mga nauugnay na tuntunin ng Directive 1999/5/EC. Ang kopya ng Pahayag ng Pagsunod ay matatagpuan sa [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

© 2009 Nokia. Nakareserba ang lahat ng karapatan.

Ang Nokia, Nokia Connecting People, at Navi ay mga tatak-pangkalakal o mga rehistradong tatak-pangkalakal ng Nokia Corporation. Ang Nokia tune ay tatak na tunog ng Nokia Corporation. Ang ibang mga pangalan ng produkto at kompanya na nabanggit dito ay maaaring mga tatak-pangkalakal ng kani-kanilang may-ari.

Ang pagkopya, paglipat, pamamahagi, o pag-iimbak ng bahagi o lahat ng mga nilalaman sa dokumentong ito sa anumang anyo nang walang paunang nakasulat na permiso ng Nokia ay ipinagbabawal. Ang Nokia ay nagpapatakbo sa patakaran na tuluy-tuloy na pagpapaunlad. Nireserba ng Nokia ang karapatan na gumawa ng mga pagbabago at pagpapabuti sa alinmang mga produktong naisalarawan sa dokumentong ito nang walang paunang abiso.



Kasama ang RSA BSAFE cryptographic o security protocol software mula sa RSA Security.



Ang Java at lahat ng markang naka-batay sa Java ay mga tatak-pangkalakal o rehistradong mga tatak-pangkalakal ng Sun Microsystems, Inc.

Ang produktong ito ay lisensiyado sa ilalim ng MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) para sa personal at hindi pangkomersiyong paggamit na may kaugnayan sa impormasyon na na-encode bilang pagtalima sa MPEG-4 Visual Standard ng isang mamimili na abala sa isang personal at hindi pangkomersiyong aktibidad at (ii) para sa paggamit na may kaugnayan sa MPEG-4 video na ibinigay ng isang lisensiyadong video provider. Walang lisensiya ang igagawad o ipapahiwatig para sa anumang ibang paggamit. Maaaring makuha ang karagdagang impormasyon, kabilang

ang nauugnay sa mga paggamit sa promosiyonal, internal, at komersyo mula sa MPEG LA, LLC. Tingnan ang <http://www.mpegla.com>.

Ang mga bahagi ng Nokia Maps software ay © 1996-2009 The FreeType Project. Nakareserba ang lahat ng mga karapatan.

HANGGANG SA PINAKAMALAWAK NA HANGGANANG PINAHIHINTULUTAN NG NAAANGKOP NA BATAS, HINDI SA ANUMANG PAGKAKATAON ANG NOKIA O SINUMANG MGA TAGAPAGLISENSYA NITO AY MANANAGOT SA ANUMANG PAGKAWALA NG DATA O KITA O ANUMANG ESPESYAL, NAGKATAON, KINAHINATNAN O MGA HINDI DIREKTANG PINSALA GAANO MAN ANG NAIDULOT.

ANG MGA NILALAMAN NG DOKUMENTONG ITO AY IPINAGKAKALOOL NANG "AS IS". MALIBAN KUNG KAKAILANGANIN NG NAAANGKOP NA BATAS, WALANG GARANTIYA NG ANUMANG URI, INIHAYAG MAN O IPINAHIWATIG, KABILANG NGUNIT HINDI LIMITADO SA, MGA IPINAHIWATIG NA GARANTIYA NG PAGKAKOMERSYANTE AT KAANGKUPAN PARA SA PARTIKULAR NA LAYUNIN, AY GINAWA NA MAY KAUGNAYAN SA KATUMPAKAN, PAGKAMAASAHAHAN O MGA NILALAMAN NG DOKUMENTONG ITO. NIRESERBA NG NOKIA ANG KARAPATAN NA BAGUHIN ANG DOKUMENTONG ITO O BAWIN ITO SA ANUMANG ORAS NANG WALANG PAUNANG ABISO.

Ang pagkakaroon ng mga partikular na produkto at application at serbisyo para sa mga produktong ito ay maaaring mag-iba ayon sa rehiyon. Mangyaring alamin sa iyong Nokia dealer para sa mga detalye at pagkakaroon ng mga opsyon ng wika. Ang aparatong ito ay maaaring maglaman ng mga kalakal, teknolohiya o software na sasailalim sa mga batas at regulasyon sa pagluwas sa US at iba pang mga bansa. Ang dibersiyong laban sa batas ay ipinagbabawal.

Ang mga application na mula sa ikatlong partido na ibinigay kasama ng iyong aparato ay maaaring ginawa at maaaring pag-aari ng mga tao o mga entidad na hindi kasapi sa o may-kaugnayan sa Nokia. Hindi pag-aari ng Nokia ang mga copyright o mga karapatan sa intelektwal na pag-aari sa mga application ng ikatlong-partido. Dahil dito, ang Nokia ay walang anumang pananagutan para sa suporta sa end-user, pagganap ng mga application, o ang impormasyon sa mga application o sa mga materyales na ito. Ang Nokia ay hindi nagkaloob ng garantiya para sa mga ikatlong-partidong application.

SA PAMAMAGITAN NG PAGGAMIT NG MGA APPLICATION AY KINIKILALA MO NA ANG MGA APPLICATION AY IBINIBIGAY NANG "AS IS" NANG WALANG ANUMANG URI NG GARANTIYA, IPINAHAYAG O IPINAHIWATIG, HANGGANG SA SUKDULANG SAKLAW NA PINAHIHINTULUTAN NG NAAANGKOP NA BATAS. BUKOD DITO AY KINIKILALA MO NA ANG NOKIA O ANG MGA KASAPI NITO AY HINDI GUMAGAWA NG ANUMANG REPRESENTASYON O GARANTIYA, IPINAHAYAG O IPINAHIWATIG, KABILANG NGUNIT HINDI LIMITADO SA MGA GARANTIYA NG

TITULO, KAKAYAHANG MAIBENTA O KAANGKUPAN SA ISANG PARTIKULAR NA LAYUNIN O NA ANG SOFTWARE AY HINDI LALABAG SA MGA PATENTE, COPYRIGHTS, TATAK-PANGKALAKAL, MARKANG-KALAKAL O IBANG MGA KARAPATAN NG SINUMANG IKATLONG-PARTIDO.

#### PAUNAWA MULA SA FCC/INDUSTRY CANADA

Ang iyong aparato ay maaaring magdulot ng pagkagambala ng TV o radyo (halimbawa, kapag gumagamit ng telepono na masyadong malapit sa kagamitang tatanggap). Maaari kang atasan ng FCC o ng Industry Canada na itigil ang paggamit ng iyong telepono kung hindi maiaalis ang ganoong paggambala. Kung kakailanganin mo ng tulong, makipagugnayan sa iyong lokal na pasilidad ng serbisyo. Ang aparatong ito ay sumusunod sa ika- 15 na Bahagi ng mga Patakaran ng FCC. Ang pagpapatakbo ay alinsunod sa sumusunod na dalawang kundisyon: (1) ang aparatong ito ay hindi maaaring magdulot ng nakapipinsala na pagkagambala, at (2) kailangang tanggapin ng aparatong ito ang anumang matatanggap na paggambala, pati na ang pagkagambala na maaaring magdulot ng di nais na pag-andar. Ang anumang pagpapalit o pagbabago na hindi hayagang pinahintulutan ng Nokia ay maaaring magpawalang-bisa sa kapangyarihan ng gumagamit na patakubihin ang kagamitang ito.

Ang ilang mga pagpapatakbo at tampok ay nakasalalay sa SIM card at/o network, nakasalalay sa MMS, o nakasalalay sa pagkanababagay ng mga aparato at ng suportadong mga format ng nilalaman. Ang ilang mga serbisyo ay sasailalim sa magkahiwalay na singil.

Ang iyong aparato ay maaaring mayroon nang mga paunang na-install na bookmark at link para sa mga Internet site ng ikatlong-partido. Maaari mo rin mapuntahan ang iba pang mga site ng ikatlong partido sa pamamagitan ng iyong aparato. Ang mga site ng ikatlong partido ay walang kaugnayan sa Nokia, at hindi iniendorso ng Nokia o umaako ng pananagutan para sa mga ito. Kung pipiliin mong puntahan ang gayong mga site, kailangan mong mag-ingat para sa seguridad o nilalaman.

9217071/Isyu 1.1 TL